Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 52

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 4. März 1971 — 509
Berne, jeudi 4 mars 1971

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 52

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 52 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Antrag auf Wiederinkraftsetzung der Allgemeinverbindlicherklärung verschiedener und auf Allgemeinverbindlicherklärung einiger revidierter Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Gastgewerbe der Stadt Bern.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Konsumgenossenschaft Plaffeien und Umgebung, in Plaffeien.

Société coopérative de consommation Château-d'Oex, à Château-d'Oex/ Société coopérative de consommation de Romont et environs, à Romont.

Fonds de prévoyance Solvil et Titus, Veyrier.

Frozen Sea Products Company SA, en liquidation, Genève.

Négoce moderne SA, en liquidation, Genève.

SI rue de la Confédération Nº 18, en liquidation, Genève.

Centre coopératif agricole et viticole du District de Boudry, à Saint-Aubin.

Société coopérative du Moulin agricole de la Béroche, à St-Aubin NE.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 250161 - 250182.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Mitteilung des BIGA an schweizerische Arbeitgeber: Rückgewinnung hochqualifizierter schweizerischer Arbeitskräfte aus Nordamerika. – Communication de l'OFIAMT aux employeurs suisses: Récupération de personnel suisse hautement qualifié se trouvant actuellement en Amérique du Nord.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

18. Februar 1971.
SOWIGO Verwaltungs-Gesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1970, S. 2800), Beteiligung an und Verwaltung von Unternehmungen. Statuten geändert am 18. 12. 1970. Durch Ausgabe von 750 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 730 000 durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 820 000 liberiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wolf Widmann, deutscher Staatsangehöriger, in Dauchingen (Deutschland), und Max Tischhauser, von Sevelen, in Nürensdorf.

19. Februar 1971.
Oerlikon-Bührle Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1970, S. 2849), Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken usw. Prokura von Oskar Wintsch erloschen.

19. Februar 1971.
Neue Warenhaus A.G. (Nouveaux Grands Magasins S.A.) (Nuovi Grandi Magazzini S.A.), in Zürich 2 (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1971). Hans Schudel, stellvertretender Vizedirektor, ist auch Bürger von Beggingen SH.

19. Februar 1971.
Apparatebau AG Nürensdorf, in Nürensdorf (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1970, S. 1148). Die Prokura von Walter Bachmann ist erloschen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

19. Februar 1971.
Käsereigenossenschaft Lyss, in Lyss (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1966, S. 871). Aus dem Vorstand ist der Sekretär Hans Kuchen ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Es wurden gewählt: Erwin Christen, von Seeberg, in Lyss, Sekretär, Werner Marti, von Lyss, in Lyss, Vizepräsident/Kassier. Erwin Christen und Werner Marti zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Februar 1971.
Kantonalbank von Bern, in Lyss (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2450). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Filiale Lyss, ist erteilt an Hugo Etter, von Ried bei Kerzers, in Büetigen.

Bureau Aarwangen

17. Februar 1971. Heizungsinstallationen.
Peter Widmer, in Bützberg, Inhaber der Firma ist Peter Widmer, von Lengnau AG, in Bützberg. Heizungsmontagen und -reparaturen. Rabitz.

17. Februar 1971.
Idealbau Bützberg AG, in Bützberg, Erstellung von Hochbauten aller Art, insbesondere von Normwohnhäusern «Idealbau», sowie An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1969, S. 1777). Die Einzelprokura von Frédéric Urech ist erloschen.

17. Februar 1971. Ingenieurbüro für Installationen.
KHESAG, in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Ingenieurbüros für Koordination und Planung von Klima-, Heizungs-, Lüftungs-, Elektro- und Sanitäranlagen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbestätigung. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Emil von Bergen, von und in Langenthal, ist Präsident; Hans Kunz, von Trub, in Herzogenbuchsee, Vizepräsident; Hans-Rudolf Witschi, von Wiggiswil, in Langenthal, Sekretär-Kassier, und Peter Schnyder, von Roggwil, in Burgdorf, Mitglied. Alle Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien. Bützbergstrasse 87.

18. Februar 1971.
Käsereigenossenschaft Forst, in Thunstetten (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1970, S. 369). Hans Stauffer ist aus dem Vorstand zurückgetreten, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neu wurden in den Vorstand als Sekretärin gewählt: Frieda Trösch-Gilgen, von und in Thunstetten. Die Sekretärin zeichnet kollektiv zu zweien.

18. Februar 1971. Dachdeckerei.
Paul Wyss-Beck, in Melchnau, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1967, S. 3355). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven sind per 31. Dezember 1970 auf die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Andreas Wyss» übergegangen.

18. Februar 1971. Dachdeckerei.
Andreas Wyss, in Melchnau. Inhaber der Firma ist Andreas Wyss, von Saanen, in Melchnau. Die Firma hat auf 31. Dezember 1970 Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Paul Wyss-Beck» übernommen. Dachdeckergeschäft. Baumgarten.

Bureau Bern

19. Februar 1971. Restaurant.
Ernst Wermelinger, in Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Wermelinger, von Schötz LU, in Bern. Betrieb des Restaurants «Chrueg». Scheibenstrasse 25.

19. Februar 1971. Restaurant.
G. Moser, in Bern. Inhaber der Firma ist Gottfried Moser, von Rüderswil, in Bern. Betrieb des Restaurants «Schanzenegg». Zähringerstrasse 15.

19. Februar 1971.
Bernasconi-Tapeten, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Olten im Handelsregister von Olten-Gösgen seit 30. 6. 1947 eingetragenen Einzelfirma «Bernasconi-Tapeten» (letzte Publikation SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1970, S. 2907) in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Geschäftsnatur: Handel mit Tapeten, Ausführung von Tapeziererarbeiten. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelunterschriften von Marcel Bernasconi, von Magliaso, in Olten, Firmainhaber, und Heidi Senn, von Römerswil, in Bern. Geschäftsdomizil der Zweigniederlassung: Neuengasse 43.

19. Februar 1971. Finanzierungen usw.
Intervalora AG, in Muri bei Bern, Durchführung von Finanzierungen, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1963, S. 1792). Neues Geschäftsdomizil: Belpstrasse 9 (bei A. Flückiger, Notar).

19. Februar 1971. Vorfabrizierte Familienhäuser usw.
Precasa AG, in Bern, Erstellung, Vermietung und Verkauf von teilweise vorfabrizierten Ein- und Mehrfamilienhäusern usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1967, S. 1025). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

19. Februar 1971.
Kornhaus-Apotheke W. Würz, in Bern (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1951, S. 898). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. Februar 1971.
Kornhaus-Apotheke J. Studer, in Bern. Inhaber der Firma ist Josef A. Studer, von Trimbach, in Muri bei Bern. Betrieb der «Kornhaus»-Apotheke. Kornhausplatz 6.

19. Februar 1971. Pharmazeutische Präparate usw.
Omnipharma AG, in Muri bei Bern. Mit Statuten vom 20. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation, Import und Export von sowie Handel mit pharmazeutischen, parapharmazeutischen und kosmetischen Präparaten und Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef A. Studer, von Trimbach, in Muri bei Bern, Präsident und Delegierter, und Verena Studer-Zubler, von Trimbach, in Muri bei Bern. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Thunstrasse 130.

19. Februar 1971. Mechanische Werkstatt usw.
Willy Mayer, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Willy Mayer, von Schaffhausen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Mechanische Werkstatt und Schlosserei. Reichenbachstrasse 23.

19. Februar 1971.
RZG Rechenzentrum, Zweigniederlassung Bern der Gugelmann & Cie. AG, in Bern. Unter dieser Firma hat die «Gugelmann & Cie. AG», mit Sitz in Langenthal, die den Betrieb von Textilwerken und Lagerhäusern und die Führung von Rechenzentren bezweckt, und am 10. Juli 1911 im Handelsregister von Aarwangen eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 169), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 26. November 1970 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Der Zweck der Zweigniederlassung beschränkt sich auf die Führung eines Rechenzentrums. Für die Zweigniederlassung zeichnen: Johann Friedrich Gugelmann, Präsident; Hans Richard Gugelmann, Delegierter; Dr. Robert A. Gugelmann, Delegierter des Verwaltungsrates; alle von und in Langenthal; Fritz Merz, von Beinwil am See, in Langenthal, Direktor, und Jürg Peter Schmid, von Kilchberg ZH, in Bern, Direktor, kollektiv zu zweien. Fritz Guggisberg, von Zimmerwald, in Langenthal; Eduard Forster, von Zürich, in Olten, und Anton Kölbl, österreichischer Staatsangehöriger, in Langenthal, Prokuristen, kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Fellerstrasse 15.

19. Februar 1971.
ABC-Garage P. Heinzelmann, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Heinzelmann, von Liestal, in Bern. Handel mit Autos; Autoreparaturwerkstatt. Lorrainestrasse 27.

22. Februar 1971. Industriechemikalien usw.
Cosmo-Handel Kurt Daetwyler, in Bern, Import und Export von sowie Handel mit Industriechemikalien, Rohstoffen und Nahrungsmittel (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1970, S. 625), im Konkurs. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1971. Lebensmittel.
W. Hirsbrunner, in Bern, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1962, S. 2354). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. Februar 1971. Datenverarbeitung.
Teledata AG, in Bern, Betrieb eines Rechenzentrums mit Datenfernübermittlung (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1970, S. 2590). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Franz Laager, von Mollis, in Bolligen. Die Prokura von Alex Lüde ist erloschen.

22. Februar 1971.
Genossenschaft schweizerischer Reismühlen (Società Cooperativa delle Riserie Svizzere), in Bern (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1963, S. 2119). Der Direktor Angelo Neuroni wohnt nun in Lugano. Neues Geschäftsdomizil: Zeughausgasse 22.

22. Februar 1971. Fleisch.
Bell AG, Zweigniederlassung in Bern, Ankauf von Vieh und Fleisch aller Art usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 268), mit Hauptsitz in Basel. Der Vizedirektor Rudolf Gfeller wohnt nun in Pfeffingen.

22. Februar 1971. Kolonialwaren.
E. Scherz, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Handel mit Kolonialwaren (SHAB Nr. 31 vom 7. 12. 1962, S. 395). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. Februar 1971. Dachdeckerei usw.
Hirter & Sohn, in Bolligen, Dachdeckergeschäft, Flachdach-Isolierungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1964, S. 2). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1970 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von Gesellschafter Hanspeter Hirter als Inhaber der Einzelfirma «Hirter & Sohn, Inhaber Hanspeter Hirter», in Bolligen, übernommen.

22. Februar 1971. Dachdeckerei usw.
Hirter & Sohn, Inhaber Hanspeter Hirter, in Bolligen. Inhaber der Firma ist Hanspeter Hirter, von Mühlethurnen, in Bolligen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hirter & Sohn», in Bolligen, übernommen. Dachdeckergeschäft, Flachdach-Isolierungen. Hubelgasse 7.

22. Februar 1971. Lizenzen.
K. Bratschi, Silent Gliss, bisher in Bern, technisches Büro und Fabrikation von Kleintransport-Einrichtungen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1966, S. 86). Die Firma hat den Betrieb des technischen Büros und die Fabrikation von Kleintransport-Einrichtungen aufgegeben. Neue Geschäftsnatur: Verwaltung von Lizenzen. Der Inhaber wohnt nun in Muri bei Bern. Der Sitz der Firma wurde nach Muri bei Bern verlegt. Geschäftsdomizil: Haldenweg 29.

22. Februar 1971. Elektrische Maschinen usw.
Gebrüder Meier AG, Zweigniederlassung in Bern, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1966, S. 766), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Ernst Burkhalter, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

22. Februar 1971. Textilien.
Bianca Redard, in Bern, Handel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1965, S. 993). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. Februar 1971. Ingenieurbüro.
F. Ryser AG, Bern, in Bern. Mit Statuten vom 4. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung eines Ingenieurbüros, Beteiligung an solchem sowie damit zusammenhängender Dienstleistungen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans-Rudolf Christen, von Bern und Herzogenbuchsee, in Bern, Präsident, und Friedrich Ryser, von und in Bern. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Engestrasse 9.

Bureau Biel

19. Februar 1971. Elektrische Apparate.
Käsermann & Sperisen A.G., in Biel, Herstellung von elektrischen Apparaten sowie «SOLO»-Industrie- und Laboröfen (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1967, S. 239). Fritz Käsermann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Michel Sperisen, bisher Sekretär, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt statt Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Sekretärin gewählt: Anne-Marie Sperisen geb. Voyame, von Niederwil SO, in Biel. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien. Franz Lüdi, bisher Prokurist, ist nun Direktor.

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Pierre Marti, von Rüeggisberg, in Nidau. Der Direktor Franz Lüdi und die Prokuristen Hans Adam (bisher) und Pierre Marti, zeichnen kollektiv zu zweien mit der Sekretärin des Verwaltungsrates Anne-Marie Sperisen, jedoch nicht unter sich.

19 février 1971.
General Watch Co. Ltd., à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 18 février 1971 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de montres, de mouvement de montres, d'autres instruments à mesurer le temps et de tout produit horloger, la participation sous n'importe quelle forme à des entreprises industrielles, commerciales et financières dans le domaine de l'industrie horlogère, en particulier dans le produit terminé, et dans d'autres domaines connexes. Elle peut acheter, construire, exploiter et vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 35 000 000, divisé en 70 000 actions nominatives de fr. 500 chacune. Il est entièrement libéré. Les communications aux actionnaires se font par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. Le conseil d'administration se compose de 5 membres au minimum. Il est composé de: Pierre Renggli, de et à Bienne, président; Victor Flury, de Soleure et Granges, à Bienne; Max Häni, de Wengi bei Büren a.d.A., à Berne; Willy Herzog, de Wittnau, à Hölstein; Hans Kurth, de Attiswil BE, à Granges; Paul Lüthi, de Rüderswil, à Bienne; Karl Obrecht, de Granges et Küttigkofen, à Küttigkofen; Henri Schacren, de Guggisberg, à Bienne; Rudolf-F. Schild-Comtesse, de et à Granges; Werner Fröhlicher, de et à Soleure. Est désigné secrétaire (hors de l'administration); Robert Hüssy, de Safenwil, à Gerolfingen. Est nommé directeur Walter Schaeren, de Guggisberg, à Bienne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Pierre Renggli, Victor Flury, Max Häni, Hans Kurth, Paul Lüthi, Karl Obrecht, du secrétaire Robert Hüssy et du directeur Walter Schaeren. Locaux: Rue de la Gare 50.

19. Februar 1971.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1970, S. 1277). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roman Bühler, von Sirnach TG, in Biel.

22 février 1971. Machines.
Jean Décaillet SA, Succursale de Bienne à Bienne, commerce de machines d'entreprises, exploitation générale de travaux publics et bâtiments, etc. (FOSC du 22. 11. 1968, N° 275, p. 2531), avec siège principal à Martigny. Le président Aloys Sallin est démissionnaire; l'administrateur Louis Delaloye est décédé; leurs signatures et celles des fondés de pouvoirs Laurent Bender, Luc Duay, Marc Schmid et Jean-Claude Sennhauser sont radiées. Jean Décaillet (jusqu'ici vice-président et délégué) est président et délégué; Paul Décaillet (jusqu'ici membre) est vice-président et secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président-délégué ou par les signatures collectives à deux des administrateurs et fondé de pouvoirs.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

18. Februar 1971. Spezereien, Mercerie.
René Steffen-Moser, in Boltigen, Spezerei- und Merceriewaren-Handlung (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1961, S. 255). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

18. Februar 1971. Spezereien, Mercerie.
E. Matti, in Boltigen. Inhaberin der Firma ist Elsbeth Matti, von Boltigen, in Schwarzenmatt, Gemeinde Boltigen. Spezerei- und Merceriewaren-Handlung. Dorf Boltigen.

Bureau Burgdorf

18. Februar 1971. Garne.
Bucher & Co. A.G. (Bucher & Co. S.A.), in Burgdorf, Handel und Fabrikation von Garnen (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1967, S. 1943). Die Prokura von Jules Steffen ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Neuenschwander, von Rüderswil, in Krauchthal/Hettiswil.

19. Februar 1971.
Handelsmühle Burgdorf A.G., in Burgdorf (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1965, S. 110). Der Präsident, Karl Eggenschwiler, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu werden in den Verwaltungsrat gewählt: Gertrud Eggenschwiler-Häfliger, von Aedermannsdorf, in Burgdorf, und Karl Eggenschwiler-Baumgartner, von Aedermannsdorf, in Bern. Karl Eggenschwiler, Gertrud Eggenschwiler-Häfliger, und Walter Graber, von Rohgrbachgraben, in Burgdorf, nun Präsident (bisher Vizepräsident) führen neu Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Delémont

19 février 1971.
Imprimerie Boéchat S.A., Feuille d'avis du Jura, à Delémont (FOSC du 28. 7. 1958, N° 173, p. 2054). Georges Membrez, vice-président, a démissionné; Charles Boéchat, secrétaire, et Gabriel Theurillat, membre, sont décédés; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Joseph Nappez, président (inscrit); Roger Schaffter, vice-président (jusqu'ici membre); Marcel Nusbaumer, secrétaire (jusqu'ici membre); Roland Béguelin, délégué (inscrit), et Marcel Brèchet, de Movelier, à Delémont, membre (nouveau). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

19 février 1971. Papier à cigarettes.
Robert Uebersax, à Delémont, manufacture de papier à cigarettes (FOSC du 31. 10. 1941, N° 256, p. 2170). La raison est radiée d'office par suite de décès du titulaire (ORC art. 68).

19 février 1971. Confection.
Edmond Ulmann, à Delémont, tissus, confection (FOSC du 5. 6. 1931, N° 127, p. 1221). La raison est radiée d'office par suite de décès du titulaire (ORC art. 68).

19 février 1971. Horlogerie.
Marcel Walser, à Delémont, courtage en horlogerie et bijouterie (FOSC du 13. 7. 1948, N° 161, p. 1962). La raison est radiée d'office par suite de départ du titulaire (ORC art. 68).

Bureau de Moutier

19 février 1971. Confection.
Emile Zurbuchen, à Tavannes, confection, chapellerie, chemiserie (FOSC du 19. 3. 1936, N° 66, p. 678). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 février 1971. Travaux publics.
Albino Bernasconi, à Malleray, bâtiment et travaux publics, Courbe Champ 2 (FOSC du 18. 7. 1962, N° 165, p. 2094). Nouvelle adresse: Pré Rond 17.

19 février 1971. Immeubles.
Albert Stalder, Société Anonyme, à Malleray, gérance et administration d'immeubles (FOSC du 28. 5. 1954, N° 122, p. 1371). Suivant acte authentique du 2 juillet 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Porrentruy

19 février 1971.
Société immobilière Air et Soleil S.A., précédemment à Courgenay (FOSC du 5. 2. 1971, N° 29, p. 288). Otto Fuchs, Jean Bailly, Jean Giovanni et Georges Romano, respectivement président, secrétaire et membres du conseil d'administration, ont démissionné. Dorino Martinelli, jusqu'ici membre du conseil d'administration, est décédé. Les pouvoirs d'Otto Fuchs, Jean Bailly et Georges Romano sont éteints et leur signature radiée. Le conseil d'administration sera désormais composé de: Robert Maillard, de et à Courtemaîche, président; Arnold Lièvre, de et à Courtemaîche, vice-président; Violette Maillard, de et à Courtemaîche, secrétaire; Clara Lièvre, de et à Courtemaîche, membre. La société est valablement engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président, avec un autre membre du conseil. La société a décidé de transférer son siège social à Courtemaîche. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Locaux: chez Robert Maillard, à Courtemaîche.

Bureau Saanen

19. Februar 1971.
Viehzuchtgenossenschaft Lauenen, in Lauenen (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1962, S. 1411). Aus dem Vorstand ist der Vizepräsident und Kassier Arnold Brand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist an dessen Stelle gewählt worden: Adolf Brand-Wenger, von und in Lauenen. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

18. Februar 1971.
Bernische Saatzuchtgenossenschaft, in Münsingen, Genossenschaft, Förderung des Acker- und Futterbaues usw. (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1970, S. 789). Werner Käsermann ist wegen Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Zum neuen Vizepräsident des Verwaltungsrates wurde gewählt: Hansrudolf Waber, von Kiesen, in Ursellen/Konolfingen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

19. Februar 1971.
Käsereigenossenschaft Schwendimatt, in der Schwendimatt, Gemeinde Bowil (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1965, S. 2547). Ferdinand Siegrist ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und zu dessen Präsidenten wurde gewählt: Fritz Neuenschwander, von Langnau i. E., in Ryffersegg, Gemeinde Röthenbach i. E.. Fritz Neuenschwander zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

Bureau Thun

18. Februar 1971.
COOP Thun, in Thun, Genossenschaft. Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder durch gemeinsame Deckung des Bedarfs an Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2192). Gemäss Delegiertenversammlungsbeschluss vom 15. Januar 1970 und 23. Juni 1970 wurden die Statuten revidiert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Firma lautet nun: **Coop Berner Oberland und Umgebung.** Die Genossenschaft bezweckt allgemein die Förderung der sozialen Wohlfahrt und insbesondere die Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder auf dem Weg genossenschaftlicher Selbsthilfe; diesen Zweck sucht sie insbesondere zu erreichen durch Deckung des Bedarfs ihrer Mitglieder an Lebensmitteln, Gebrauchsgegenständen und Verbrauchsgütern in guter Beschaffenheit, die sie gemäss Verbandsstatuten über die Coop Schweiz bezieht; Abgabe derselben zu vorteilhaftem Preis unter Befolgung des Grundsatzes der Barzahlung; Ansammlung eines unteilbaren Genossenschaftsvermögens; Anschluss an die Coop Schweiz und an die anderen ihr nahestehenden Organisationen, durch welche die Interessen der Genossenschaft gefördert werden können; Förderung des genossenschaftlichen Gedankengutes bei Mitgliedern und Angestellten, insbesondere auch durch Unterstützung der genossenschaftlichen Frauenvereine; berufliche Ertüchtigung des Personals der Genossenschaft; Förderung von Freizeitwerken, kulturellen Veranstaltungen und ähnlichen Anlässen aller Art, in Zusammenarbeit mit der kulturellen Abteilung des Genossenschaftlichen Seminars. Das bisherige Stammanteilscheinkapital wird aufgehoben durch Rückzahlung der Anteilscheine von Fr. 10. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. Februar 1971 sind die Vorschriften der Art. 734 und 874, Abs. 2, OR, beobachtet worden. Die Verwaltung besteht nunmehr aus 13 bis 17 Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neu zu zeichnungsberechtigten Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden gewählt: Ernst Jaggi, von Orpund bei Biel, in Spiez, 2. Vizepräsident: Gottfried Heimann, von Reichenbach i. K., in Interlaken, 2. Sekretär. Willi Blaser (bisher Verwalter) wurde zum Direktor ernannt. Werner Scholer, von Basel, und Zunzgen BL, in Spiez, wurde zum Vize-Direktor gewählt. Peter Werder (bisher Prokurist) ist ebenfalls zum Vize-Direktor ernannt worden. Präsident, beide Vizepräsidenten, beide Sekretäre, der Direktor und beide Vize-Direktoren zeichnen kollektiv zu zweien. Neu zu Prokuristen wurden ernannt: Hansruedi Bützer, von Teuffenthal BE, in Spiez; Walter Kammer, von Diemtigen i. S., in Thun; Karl Müller, von Murgenthal AG, in Meiringen; Werner Spring, von Reutigen, in Thun; Hans Soom, von Ursenbach BE, in Thun; Max Hofer, von Rothrist AG, in Thun, und Albert Lüthi, von Signau BE, in Interlaken. Martin Straubhaar (bisher Kollektivprokura) und alle neugewählten Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Direktor oder Vize-Direktor.

Bureau Trachselwald

19. Februar 1971.
Pferdeversicherungsgesellschaft des Amtsbezirkes Trachselwald, in Sumiswald, Genossenschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1946, S. 1518). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Präsident Fritz Stalder, Vizepräsident Dr. med. vet. Hermann Trachsel; Kassier Fritz Haslebacher, und Sekretär Hermann Sommer; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Hans Geissbühler, von Lauperswil, in Huttwil, wurde zum Präsidenten gewählt. Der bisherige Beisitzer Dr. med. vet. Ernst Schneider, von Hasle bei Burgdorf, in Affoltern i. E., wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Zum Sekretär-Kassier wurde gewählt Hans Aebi, von Seeberg, in Sumiswald-Grünen. Hans Geissbühler, Ernst Schneider und Hans Aebi führen die Unterschrift kollektiv zu zweien.

Glarus – Glaris – Glarona

19. Februar 1971. Beteiligungen.
Unicnpler GmbH., in Glarus. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen jeder Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1970, S. 88). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 5. Februar 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

19. Februar 1971. Beteiligungen.
Induleb-Finanz AG, in Riedern. Finanzielle Beteiligung an Industrie- und Verkaufsunternehmungen der Lebensmittelbranche im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1966, S. 2571). Fritz Stüssi, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

19. Februar 1971. Handelsgeschäfte.
Midabon A.G., in Zug, Tätigung von Waren-, Handels- und Vermittlungsgeschäften jeder Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 32). Neues Domizil: Baarerstrasse 10/Geschäftshaus Gotthard (bei Dr. O. Menz).

19. Februar 1971. Beteiligungen.
Drastor A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alberto Collenberg, von Cumbel, in Arogno, Präsident, und Remo Hediger, von Reinach AG, in Steinhausen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam AG).

19. Februar 1971. Patente usw.
Plax A.G. in Liq., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Patenten, Abschluss von Lizenzverträgen usw. (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1968, S. 2024). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

19. Februar 1971. Beteiligungen.
Kairosbis GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen aller Art (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2656). Alfred Kreidler ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1 950 000 ist an die Gesellschafterin Elisabeth Kreidler geb. Schaber übergegangen. Deren Stammcinlage erhöht sich somit von Fr. 50 000 auf Fr. 2 000 000, die das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. Februar 1971 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

19. Februar 1971. Chemikalien.
Cantra AG, in Zug, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Chemikalien (SHAB Nr. 231 vom 3. Oktober 1969, S. 2277). Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt worden: Martin Furrer, von Schongau LU, in Zug. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Ulrich Brunner, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt worden an: Paul Nef, von Urnäsch AR, in Herrliberg. Neues Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG Zug).

19. Februar 1971.
Annette Immobilien AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien für eigene und fremde Rechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Burki, von Biberist SO, in Zug. Domizil: St. Michael (c/o Dr. Otto Burki).

19. Februar 1971. Apparate, Maschinen usw.
Landis & Gyr A.-G., in Zug, Fabrikation von Apparaten, Instrumenten, Maschinen, Uhren und Gegenständen aller Art der elektrotechnischen, der kernphysikalischen, der Metall-, der chemischen und metallurgischen Industrie usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 171). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Theodor Baur, von Zürich, in Baar.

22. Februar 1971.
Konus Finanz AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligten aller Art im In- und Ausland, sowie Vermögensverwaltung für eigene und fremde Rechnung. Ferner ist die Gesellschaft berechtigt, Grundeigentum zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Max Bachofen, von Ernetschwil SG, in Zürich. Domizil: Neugasse 23 (bei Dr. Alphons Iten).

22. Februar 1971.
Motor-Impex AG, in Zug, Import und Export von Maschinen und Antriebsaggregaten, insbesondere von land- und forstwirtschaftlichen Maschinen, usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1969, S. 1779). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Februar 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

22. Februar 1971. Waren aller Art.
Zoom AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere der elektronischen Branche usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1403). Neues Domizil: Weinberghöhe 10a.

22. Februar 1971. Immobilien.
Oci AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Immobilien aller Art, insbesondere von Wohn- und Geschäftshäusern. Die Gesellschaft kann auch eigene und fremde Grundstücke überbauen und Finanzierungen von Immobilien vornehmen. Ferner kann sich die Gesellschaft an andern Unternehmen beteiligen und Finanzierungen von solchen vornehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Richard Hager, von Kaltbrunn, in Zug, Präsident und Jürg Müller, von und in Zug. Domizil: Grabenstrasse 36 (c/o Hager & Müller).

22. Februar 1971.
Heckelmann Holding G.m.b.H., in Zug, dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1966, S. 2029). Neues Domizil: Baarerstrasse 10/Geschäftshaus Gotthard (bei Dr. Oscar Menz).

22. Februar 1971.
Schlereth Holding G.m.b.H., in Zug, dauernde Verwaltung von Beteilgungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1966, S. 2029). Neues Domizil: Baarerstrasse 10/Geschäftshaus Gotthard (c/o Dr. Oscar Menz).

22. Februar 1971. Industrie-Beratung.
Tanesco AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung von Industrieunternehmungen im In- und Ausland in Wirtschafts- und Finanzfragen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee BE, in Zug. Domizil: Hänibühl 8 (bei Dr. Hans Straub).

22. Februar 1971. Maschinen.
Meam AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermietung von Maschinen aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft ist ferner befugt, sich in jeder Form an anderen Unternehmungen im In- und Ausland zu beteiligen, Finanzierungsgeschäfte zu tätigen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, verwalten und zu veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen

bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rupert Blattmann, von Oberägeri, in Zug, Präsident, und Dr. Alex Düring, von Luzern, in Unterägeri. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Alex Petermann, von Root LU, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 43 (eigene Büros).

22. Februar 1971. Beteiligungen.
The Beacon Corporation A.G., in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1968, S. 2664). neues Domizil: Baarerstrasse 10 / Geschäftshaus Gotthard (c/o Dr. Oscar Menz).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

Compléments.
Fernand Davet, à Fribourg, tapis d'Orient, laine et moquette (FOSC du 25. 2. 1971, Nº 46, p. 449). Adresse: 3, avenue Beauregard.

Hubert Morawitz, à Fribourg, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 25. 2. 1971, Nº 46, p. 449). Adresse: 14, rue Grimoux.

19 février 1971.
Industrial Property Holding, à Fribourg, participations, société anonyme (FOSC du 12. 1. 1970, Nº 8, p. 66). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 février 1971, la société a décidé de porter son capital social de fr. 1 020 000 à fr. 2 510 000 par l'émission de 1490 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social entièrement libéré est actuellement de fr. 2 510 000. divisé en 2510 actions de fr. 1000 chacune, nominatives.

19 février 1971.
Institute of Management S.A., à Fribourg, exploitation de droits de protection dans le domaine de l'enseignement en matière de conseils de gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 7. 4. 1970, Nº 79, p. 755). Par décision du 18 janvier 1971, l'autorité tutélaire a nommé Christian Richon de St-Gingolph, à Fribourg, en qualité de curateur de la société qu'il engage par sa signature individuelle. Adresse administrative: 3, Avenue de Beauregard, chez le curateur.

19 février 1971. Ordinateurs.
Telcompro S.A., à Fribourg, achat, location vente d'équipements et de systèmes d'ordinateurs électroniques, etc. (FOSC du 12. 1. 1971, Nº 8, p. 74). Ont été nommés membres du conseil d'administration: Douglas C. Cornwall, de nationalité britannique, à Maidenhead GB, président, et Raoul Lenz, de et à Genève. Jean-Paul Aeschlimann, jusqu'ici adminsitrateur unique est nommé secrétaire. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. La signature de Jean-Paul Aeschimann est modifiée dans ce sens.

22 février 1971.
Société Immobilière La Poya, à Fribourg. Sous cette raison sociale il a été constitué une société coopérative ayant pour but de construire, des logements à caractère social, de les gérer et de les administrer, en mettant notamment des logements à loyer modéré à disposition des personnes remplissant les conditions légales requises. La société ne poursuit aucun but lucratif. Les statuts portent la date du 12 février 1971. Les parts sociales sont de fr. 500. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'au moins trois membres. Il est composé de Robert Monney, de Porsel, à Romont, président; André Papaux, de et à Treyvaux, secrétaire, et Joseph Surchat, de Blessens, à Fribourg. Ils signent collectivement à deux. Locaux: Pérolles 34, c/o Joseph Surchat.

22 février 1971.
Garage du Midi S. à r.l., à Fribourg (FOSC du 29. 12. 1954. Nº 304, p. 3341). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 janvier 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Morat (district du Lac)

22. Februar 1971. Bauarbeiten.
Alfred Antonietti & Sohn, in Kerzers, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1969, S. 434), Hoch- und Tiefbauunternehmung. Der Gesellschafter Alfred Antonietti ist aus der Gesellschaft zurückgetreten. Die Firma wird gelöscht. Der Gesellschafter Kurt Antonietti, von Sessa TI, in Kerzers, übernimmt das Geschäft als Einzelfirma, gemäss Art. 579 OR. Die Firma lautet **Kurt Antonietti,** Hoch- und Tiefbauunternehmen. Murtenstrasse.

22. Februar 1971. Weine, Bier.
Rudolf Burla, in Burg. Inhaber der Firma ist Rudolf Burla, von und in Burg. Getränkehandel; Mineralwasser, Bier, Weine.

22 février 1971. Vins.
Domaine Louis Chervet, à Praz (Vully-le-Bas). Le chef de la maison est Louis Chervet, fils de Louis, de Vully-le-Bas, à Praz. Viticulture et commerce de vins.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

18. Februar 1971.
Pega-Druck P. Gauch, in Schmitten, Büro-Offset-Druck (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1735). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Druck von Bulletins mit Inseratenwerbung.

18. Februar 1971. Bäckerei.
Regina Jenny-Aeby, in St. Ursen, Spezereihandlung und Bäckerei (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1934, S. 2259). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

18. Februar 1971. Bäckerei.
Jenny Adolf, in St. Ursen. Inhaber der Firma ist Adolf Jenny, von St. Antoni, in St. Ursen. Geschäftsnatur: Bäckerei und Handlung.

18. Februar 1971.
Fleckvieh-Zuchtgenossenschaft von Heitenried, in Heitenried (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1956, S. 379). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden: Peter Sturny, Präsident. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident waltet: Fritz Krebs, von Rüeggisberg, in Schwenny, Gemeinde St. Antoni; als Präsident wurde in den Vorstand gewählt: Josef Ackermann, von St. Antoni, in Heitenried. Präsident bzw. Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Februar 1971.
Alpgenossenschaft Düdingen, in Düdingen (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1946, S. 1959). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Alfons Brügger, Präsident; Jakob Roggo, Vizepräsident, und Albin Zurkinden, Sekretär-Kassier. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Alfons Schwaller, von Luterbach, in Düdingen, als Präsident; Moritz Roggo, von Düdingen, in Brugera/Düdingen, als Vizepräsident; Paul Jungo, von und in Düdingen, als Sekretär-Kassier. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, Vizepräsident und Sekretär kollektiv zu zweien.

19. Februar 1971.
Käsereigenossenschaft Tentlingen, in Tentlingen (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1948, S. 1460). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Peter Baeriswyl, Präsident; Niklaus Scherwey, Vizepräsident, und Josef Kolly, Sekretär. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Präsident wurde der bisherige Beisitzer Alois Vonlanthen, von Tafers, in Tentlingen, gewählt. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Robert Riedo, von Zumholz, in Perfetschied, als Vizepräsident, und Alois Jungo, von Freiburg, in Tentlingen, als Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

18. Februar 1971.
Angestellten-Autogenossenschaft Oensingen-Unterdorf, in Oensingen (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1963, S. 1601). Paul Tschan, Präsident; Gilbert Eschmann, Aktuar, und Max Baumgartner, Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriftsberechtigungen sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Reto Caderas, von Pitasch GR, als Präsident; Werner Sonderegger, von Walzenhausen AR, als Aktuar, und Erwin Meister, von Herbetswil, als Kassier, alle in Oensingen. Unterschrift führen nach wie vor der Präsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

17. Februar 1971.
Baugenossenschaft Metro, in Olten. Mit Statuten vom 28. Januar und 15. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Zweck: Erstellung und Vermittlung von Wohnungen, Häusern und Eigentumswohnungen in gemeinsamer Selbsthilfe und in günstiger Weise; Erwerb, Veräusserung und Vermittlung von Bauprojekten und Bauland, Ausführung von Arbeiten als Generalunternehmung. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 und Fr. 1000 ausgegeben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: drei bis elf Mitglieder. Vertretungsberechtigte Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Winz, von Zielebach, in Lostorf, Präsident; Rudolf Affolter, von Halten, in Langenthal, Aktuar, und Silvia Winz, von Zielebach, in Lostorf, Kassierin. Domizil: Aarburgerstrasse 43, c/o Büro Ernst Winz, Architekt.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

18. Februar 1971.
ICS Individual Computer Systems AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Leistung von Diensten aller Art auf dem Gebiete der Datenverarbeitung und Unternehmensberatung sowie Handel mit diesbezüglichen Hilfsmitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Arthur Lawrence Asher, Bürger der USA, in Basel, Präsident; Werner Marti, von Kleinlützel, in Basel, und Dr. Peter Probst, von Langnau im Emmental, in Riehen. Werner Marti führt Einzelunterschrift und Dr. Peter Probst zeichnet zu zweien. Arthur Lawrence Asher führt keine Unterschrift. Domizil: Leimenstrasse 21.

18. Februar 1971. Architekturbüro usw.
Suter & Suter Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1969, S. 1418). In der Generalversammlung vom 12. Februar 1971 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Suter & Suter AG (Suter & Suter SA) (Suter & Suter Limited).** Zweck ist nun: Betrieb eines Architekturbüros sowie Ausführung von allen weiteren mit dem Bauen zusammenhängenden Dienstleistungen, ferner Planung und Globalübernahme von Bauten und Anlagen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwaltung und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft hat die Liegenschaft Engelgasse / Lange Gasse 25 zum Preise von Fr. 800 000 erworben. Die bisherigen 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 2000 Namenaktien zu Fr. 500 zerlegt. Das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 wurde durch Ausgabe von 14 000 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 8 000 000, eingeteilt in 16 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Vom Erhöhungskapital wurden Franken 1 725 000 durch Verrechnung liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 26. Januar 1971 und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1970 Aktiven von Fr. 8 050 255.19 und Passiven von Franken 1 200 857.51 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Suter & Suter», in Basel. Für den Aktienüberschuss von Fr. 6 849 397.68 erhalten sechs Aktienzeichner 10 030 Namenaktien zu Fr. 500 sowie Gutschriften im Totalbetrag von Fr. 1 834 397.68. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens fünf Mitgliedern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Hans Rudolf Suter, Präsident; Peter Friedrich Suter, der zum Vizepräsidenten gewählt wurde; Andreas Theodor Beck und Hans-Rudolf A. Suter zeichnen nun zu zweien. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Leo Fromer, von Basel, in Binningen. Er führt keine Unterschrift. Hans Rudolf Suter, Peter Friedrich Suter und Andreas Theodor Beck bilden den Ausschuss des Verwaltungsrates. Es wurden ernannt: zu Direktoren: das Mitglied des Verwaltungsrates Hans-Rudolf A. Suter sowie Albert Brunner, von Wald ZH, in Benken BL; Felix Staldcr, von Basel und Escholzmatt, in Basel; Wladimir Romanowsky, von Winterthur, in Basel; Walter Langhans, von Zürich, in Arlesheim; Robert Böckli, von Frauenfeld, in Binningen; Oskar Wegmann, von Zürich, in Reinach BL, und Marco Ritter, von Uster, in Riehen; zu Vizedirektoren: Alfred Goepfert. von und in Basel, und Hans Schweizer, von Herisau, in Basel. Prokura wurde erteilt an: Heinrich Barz, von und in Basel; Otfried Brandl, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen; Marcel Dubald, französischer Staatsangehöriger, in Binningen; Bruno Eckert, von Basel, in Arlesheim; Bruno Fellmann, von Basel, in Reinach BL; Max Füssler, von Basel, in Buckten; Günter Ganzke, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Josef Hänggi, von Nunningen, in Basel; Hago von Kalckreuth, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Roland Lindner, von Basel und Luzern, in Basel; Heinrich Seiberth, von Basel, in Arlesheim; Gerhard Schmidlin, von Basel und Aesch BL, in Basel; Hanspeter Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Georg Stäuble, von und in Basel, und Alfred Steiner, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Beim Domizil, Engelgasse 12, ist der Domizilträger weggefallen.

18. Februar 1971. Architekturbüro.
Suter & Suter, in Basel (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1970, S. 256). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Suter & Suter Immobilien AG», nun «Suter & Suter AG», in Basel, beendet. Die Firma ist erloschen.

18. Februar 1971.
Kino Central AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Betrieb von Kino-Theatern, sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere Erwerb und Betrieb des Kinos «Studio Central», in Basel. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, einen Projektionsapparat mit Schalttafel, eine Bildwand mit Vorhang, Kinobestuhlung, Beleuchtung, Garderobe und Kasse, Reklametafeln und einen Handfeuerlöscher zum Preise von Fr. 70 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Hansjürg Jenni, von Eggiwil, in Reinach BL. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Heidy Jenni-Widmer, von Eggiwil, in Reinach BL. Domizil: Gerbergasse 16 (bei Hansjürg Jenni).

18. Februar 1971. Wand- und Bodenbeläge usw.
Mösch AG, in Basel, Wand- und Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 604). Einzelprokura wurde erteilt an Kurt Geissmann, von Hägglingen, in Basel.

18. Februar 1971. Restaurant.
Jac. Hufschmid, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1966, S. 185). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

18. Februar 1971. Reinigungen.
Michel Roulet, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Michel Roulet-Köpf, von La Sagne und Riehen, in Riehen. Einzelunterschrift wird erteilt an Zitta Roulet-Köpf, von La Sagne und Riehen, in Riehen. Rinigungsinstitut. Schmidgasse 10.

18. Februar 1971.
Auderset und Blasowitsch, Autotransporte, in Basel. Marcel Auderset-Tosin, von Grossgurmels, in Basel, und Paul Blasowitsch, von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1971 begonnen hat. Der Gesellschafter Marcel Auderset führt Einzelunterschrift; der Gesellschafter Paul Blasowitsch zeichnet zu zweien. Einzelprokura wurde erteilt an Léon Rubitschon, von und in Basel. Autotransporte. Dorfstrasse 12.

18. Februar 1971. Beteiligungen usw.
Produ AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1970, S. 890). Prokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Fabbri, von Lausanne, in Oberwil BL.

18. Februar 1971. Apotheke.
J. Hermann, in Basel, Apotheke (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1968, S. 974). Einzelprokura ist erteilt an Anton Hermann, von Basel und Luzern, in Binningen.

18. Februar 1971.
Trocknungstechnik, Alfred Hafner, in Basel (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1967, S. 3304). Neues Domizil: Tellstrasse 34.

19. Februar 1971. Holzhandelsgeschäft usw.
Schmidt Söhne AG, in Basel, Holzhandelsgeschäft usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1970, S. 1844). Neues Domizil: Wiesenplatz 2.

19. Februar 1971. Vertretungen aller Art.
Franz Stirnimann, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1946, S. 3486). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

19. Februar 1971.
Barwell Engineering Limited, Swavesey (Cambridge), Filiale Basel, Zweigniederlassung in Basel, mit Hauptsitz in Swavesey (Cambridge), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1970, S. 857). Der Zeichnungsberechtigte Anthony Crowe wohnt nun in Arlesheim.

19. Februar 1971. Optische und ophthalmologische Prod. usw.
American Optical Company (Switzerland) AG, in Basel, Vertrieb und Fabrikation von optischen und ophthalmologischen Produkten usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2220). Zum Vizedirektor wurde ernannt Rudolf Brutschin, von Basel, in Therwil. Er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

19. Februar 1971.
Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Claraplatz, in Basel (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 173). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Friedrich gen. Fritz Zürcher, sowie die Prokura von Rudolf Lehmann sind erloschen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

19. Februar 1971. Innendekoration.
Emanuel Brogli, in Münchenstein, Innendekorationen, Herstellung von und Handel mit Polstermöbeln, Vorhängen, Spannteppichen usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1970, S. 1820). Neues Geschäftsdomizil: Emil Frey-Strasse 127.

19. Februar 1971. Bäckerei-Konditorei.
Fritz Strübin-Keller, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Strübin-Keller, von und in Liestal. Bäckerei-Konditorei. Rathausstrasse 35.

19. Februar 1971. Schaumkunststoffe für Industrie.
Illbruck AG, in Münchenstein. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von Schaumkunststoffen für den Bausektor und die industrielle Verwendung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dirk de Rijk, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, als Präsident; Rémy Buri, von Oberburg, in Binningen, zugleich als Geschäftsführer; Willi Illbruck, deutscher Staatsangehöriger, in Bergisch-Neukirchen / Deutschland; Ernst-Paul Suter, von Basel, in Bettingen; Brigitte Buri, von Oberburg, in Binningen. Der Verwaltungsrat und Geschäftsführer Rémy Buri führt Einzelunterschrift, der Verwaltungsratspräsident Dirk de Rijk und der Verwaltungsrat Willi Illbruck zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Dreispitz 20 (eigenes Bureau).

19. Februar 1971.
Chemisch-Technische Werke A.G., in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Dachpappenerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1970, S. 2926). Zum Prokuristen wurde ernannt René Lucek, von Lauperswil, in Erlinsbach AG. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

19. Februar 1971. Lagerräume.
Cosba A.G., in Muttenz. Herstellung und Beschaffung von Lagerräumen und deren Vermietung (SHAB Nr. 84 vom 12. April 1950, S. 942). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. Februar 1971 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Cosba A.G. in Liq.** durchgeführt. Zur Liquidatorin wurde die Testor- Treuhand- u. Steuerberatungs-A.G. in Basel ernannt. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Otto Schweizer, Präsident, und Christian Schweizer sind erloschen.

19. Februar 1971. Eisenwaren.
Gschwind & Cie., in Oberwil BL, Fabrikation von Schaufeln, Spaten und anderen Eisenwaren (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1967, S. 3909). Diese Kommanditgesellschaft ist seit dem 30. Juni 1970 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz per 30. Juni 1970 über an die neugegründete Aktiengesellschaft «Gschwind & Cie. Werkzeugfabrik AG», in Oberwil BL.

19. Februar 1971.
Gschwind & Cie. Werkzeugfabrik AG, in Oberwil BL. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Werkzeugen aller Art aus Metall und Kunststoffen, insbesondere von Schaufeln, Spaten, Bau- und Gartenwerkzeugen sowie von spanlos verformten Metallteilen. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Februar 1971 Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft Gschwind & Cie., in Oberwil, wobei laut Uebernahmebilanz per 30. Juni 1970 die Aktiven Fr. 1 295 179.15 und die Passiven Fr. 895 179.15 betragen. Die Sacheinleger erhalten für den Aktivenüberschuss von Fr. 400 000, der zugleich den Uebernahmepreis bildet, 400 Aktien zu Fr. 1000. Die von der Kommanditgesellschaft Gschwind & Cie. seit dem 1. Juli 1970 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der Gschwind & Cie. Werkzeugfabrik AG eingegangen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Hans Gschwind-Frey, als Präsident mit Einzelunterschrift; Rosa Gschwind-Vogt und Dr. Ernst Stefan Herbster, als Mitglieder ohne Unterschrift; alle von Therwil, in Oberwil BL. Einzelprokura wurde erteilt an: Rosa Gschwind, von Therwil, in Oberwil BL. Geschäftsdomizil: Stefan-Gschwind-Strasse 17.

19. Februar 1971.
Ersparniskasse des untern Baselbiets, in Binningen, Genossenschaft (SHAB Nr. 37 vom 15. 6. 1966, S. 1945). Neu wurden in die Verwaltung als Beisitzer Ernst Ulmer-Baumgartner, als Mitglied der Geschäftskommission gewählt. Der bisherige Beisitzer Emil Kapp-Lienhard, von Münchenstein, in Arlesheim, wurde zum Vizepräsident gewählt; der bisherige Vizepräsident Ernst Huggel-Breguet, dessen

Unterschrift erloschen ist, verbleibt als Beisitzer in der Verwaltung. Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar, oder dem Kassier, dem Mitglied der Geschäftskommission. Ernst Ulmer-Baumgartner oder mit Ursula Wyss-Progin, von Fulenbach SO, in Binningen (der Verwaltung nicht angehörend).

19. Februar 1971. Maschinen, Apparate usw.
W. Güttinger, in Känerkinden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Güttinger-Waltensbühl, von Gossau ZH, Känerkinden. Vertretungen von Maschinen, Apparaten, Geräten und Waren aller Art. Ueligasse 2.

19. Februar 1971. Metzgerei.
Kurt Gugger-Hüsser, in Oberdorf BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Kurt Gugger-Hüsser, von Ins BE, in Oberdorf BL. Metzgerei. Hauptstrasse 33.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

14. Januar 1971.
Storz-Endoskop GmbH (Storz-Endoscope Sarl), in Schaffhausen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Endoskopen und medizinischen Apparaten. Die Gesellschaft kann für ihre Zwecke Anlagen errichten, kaufen oder pachten und sich auch bei Unternehmungen beteiligen, die den gleichen oder ähnlichen Zweck verfolgen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Karl Storz, deutscher Staatsangehöriger, in Tuttlingen (BRD), mit einer Stammeinlage von Fr. 14 000; Emilie Storz und Sybille Eickemeyer-Storz, beide deutsche Staatsangehörige, in Tuttlingen (BRD), mit je einer Stammeinlage von Fr. 3000. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Karl Storz (Gesellschafter) und Andreas Anklin, von Zwingen BE, in Basel, Geschäftsadresse: Vorstadt 18.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

18. Februar 1971.
Schweizerischer Bankvercin, Zweigniederlassung in Herisau, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1970, S. 257). Die Unterschriften des Generalsekretärs Dr. Fritz Liebrich und des Direktors Hans Hoch sind erloschen. Direktor Walter Frehner, von Herisau, in Abtwil, und der stellvertretende Direktor Theophil Vogel, von Zürich, in St. Gallen, beide von der Zweigniederlassung St. Gallen, zeichnen kollektiv zu zweien auch für die Zweigniederlassung Herisau.

18. Februar 1971.
Ernst Gloor, Baumeister, in Herisau, Bauunternehmung, Baumaterialienhandel und Transporte (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1951, S. 1055). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Firma «André Gloor, Baugeschäft», in Herisau, übernommen.

18. Februar 1971.
André Gloor, Baugeschäft, in Herisau. Inhaber: André Georges Gloor, von Biel, in Herisau. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Ernst Gloor, Baumeister», in Herisau, übernommen. Baugeschäft. Einzelprokura wurde erteilt an Monika Gloor-Schwab, von Biel, in Herisau, Im Schägg 20.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

Berichtigung.
Wespe & Cie AG, Schmerikon, in Schmerikon (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1971, S. 461). Die Statuten wurden an der Generalversammlung vom 25. Januar 1971 teilweise geändert.

9. Februar 1971. Waren aller Art, Beteiligungen usw.
Orlando AG, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, sowie Erwerb und Verwaltung von Patenten und immateriellen Güterrechten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 12 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebener Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls Veröffentlichung im SHAB, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an Dr. Peter Weisser, von Amriswil TG, in Buchs SG; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 34.

12. Februar 1971.
Freie Finanz AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanz- und Treuhandgeschäften aller Art, sowie im Zusammenhang damit die Erstellung von Bauten, der Ankauf, Verkauf, die Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, ebenso die Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Dr. Konrad Ackermann, von und in Egnach TG. Geschäftsdomizil: St. Jakobstrasse 91 (eigenes Büro).

12. Februar 1971.
Freie Kredit AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanz- und Treuhandgeschäften aller Art, sowie im Zusammenhang damit die Erstellung von Bauten, der Ankauf, Verkauf, die Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, ebenso die Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Dr. Konrad Ackermann, von und in Egnach TG, Geschäftsdomizil: St. Jakobstrasse 91 (eigenes Büro).

19. Februar 1971.
Antiquitäten Vorburg AG, in St. Margrethen SG. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Antiquitäten. Im Zusammenhang damit kann die Gesellschaft auch Liegenschaften kaufen oder verkaufen, sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Brigitte Böttcher, von Deutschland, in Zeisertsweiler D, Präsidentin; Paul Köppel, von und in Widnau, Vizepräsident und Delegierter, und Leni Brod, von Zürich, in Zollikon, alle mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schloss Vorburg.

19. Februar 1971.
Transport Consultants AG, in Rapperswil SG. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung in Transportangelegenheiten. Im Zusammenhang damit kann sie auch Import- und Exportgeschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Edwin Schlauri, von Oberbüren, in Rapperswil SG. Einzelunterschrift wurde erteilt an Wilfried T. Lüthi, von Thundorf TG, in Montagnola TI. Geschäftsdomizil: Webergasse 12, bei A. Künzle, Treuhandbüro.

19. Februar 1971.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 360), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Fritz Liebrich, Generalsekretär, und Hans Hoch, Direktor, sind erloschen. Der bisherige Vizedirektor Theophil E. Vogel ist nun stellvertretender Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Walter Frehner, von Herisau AR, in Abtwil, Gde. Gaiserwald, Direktor, ferner Kollektivprokura zu zweien an Karl Meyer, von Herisau AR, in St. Gallen, und Fredy Müller, von und in St. Gallen.

19. Februar 1971.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Rorschach (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 360), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Fritz Liebrich, Generalsekretär, und Hans Hoch, Direktor, sind erloschen. Der bisherige Vizedirektor Theophil E. Vogel ist nun stellvertretender Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Walter Frehner, von Herisau AR, in Abtwil, Gde. Gaiserwald, Direktor, sowie Kollektivprokura zu zweien an August Sennhauser, von Kirchberg SG, in Rorschach.

19. Februar 1971.
Schweizerischer Bankverein, Agenturen in Buchs SG (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 360), und Wil SG (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1969, S. 1728). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Fritz Liebrich, Generalsekretär, und Hans Hoch, Direktor, sind erloschen. Der bisherige Vizedirektor Theophil E. Voegel ist nun stellvertretender Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Walter Frehner, von Herisau AR, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald SG, Direktor.

19. Februar 1971.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Agentur Heerbrugg, Gemeinde Au. Unter dieser Firma hat seit 13. März 1883 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft «Schweizerischer Bankverein», mit Sitz in Basel (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1970, S. 890), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 10. November 1970 in Heerbrugg, Gemeinde Au, eine Agentur errichtet. Zweck: Betrieb aller Arten von Bank- und Handelsgeschäften, Transport-, Bau- und industriellen Unternehmungen, insbesondere von Handelsbankgeschäften. Beteiligung an andern Gesellschaften, Handlungshäusern und Unternehmungen. Diese Agentur wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Dr. h. c. Samuel Schweizer, von Basel, in Arlesheim BL, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. h. c. Robert Käppeli, von Luzern, in Riehen BS, 1. Vizepräsident; A. Walter Gattiker, von Richterswil ZH, in Zollikon ZH, 2. Vizepräsident; ferner durch die Mitglieder der Generaldirektion: Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln BL, in Basel; Hans Strasser, von Wangen a. d. A. BE, in Arlesheim BL; Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herrliberg ZH; Dr. Hugo Grob, von Winznau SO, in Reinach BL; Dr. Franz Schmitz, von Wangen a. d. A. BE, in Zürich; Louis Mottet, von Perly-Certoux GE, in Basel, ferner durch Robert Granwehr, von USA, in New York USA, Direktor, sowie durch folgende Zeichnungsberechtigte des Geschäftssitzes St. Gallen: Walter Frehner, von Herisau AR, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald SG, Direktor; Hugo Gremli, von Kreuzlingen TG und St. Gallen, in St. Gallen, Direktor; Julius Heiz, von St. Gallenkappel, in St. Gallen, stellvertretender Direktor, Theophil E. Vogel, von Zürich, in St. Gallen, stellvertretender Direktor; Alfred Preisig, von Schwellbrunn AR, in St. Gallen, Vizedirektor, ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Christian Berger, von Sennwald-Salez SG, in St. Gallen, Geschäftsführer der Agentur Heerbrugg. Geschäftsdomizil: Staatsstrasse 845.

19. Februar 1971.
Timac Lagerhaus- u. Transport AG, in St. Margrethen SG (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1969, S. 2729). Anton Goertz, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Altenrhein, Gemeinde Thal. Einzelprokura wurde erteilt an Kurt Fritz, von Oesterreich, in Lustenau A.

19. Februar 1971.
Rheinkurier AG., in Buchs. Herausgabe und Vertrieb von Zeitungen und Zeitschriften, insbesondere des «Rheinkurier» usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2214). Werner Eberle, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Prof. Alois Lins, von Oesterreich, in Rankweil A, Präsident, mit Einzelunterschrift; Edi Battaglia, von Scheid GR, in St. Gallen, und Walter Schöb, von und in Gams, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1971. Kosmetische Produkte.
Jean Bollhalter AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit ksometischen und phamazeutischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2607). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Heinz Bibrach, von Deutschland, in St. Gallen, Direktor.

19. Februar 1971.
Möbel-Kollektiv AG, in St. Gallen. Sie bezweckt im Interesse der beteiligten Firmen die gemeinsame Vermittlung, den Einkauf und den Verkauf von Möbeln usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1967, S. 747). Paul Wirz ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Pierre Ney ist nun Vizepräsident und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1971. Malergeschäft.
Jakob Wirthensohn, in Walenstadt, Malergeschäft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1969, S. 29). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Jakob & Heinrich Wirthensohn», in Walenstadt.

19. Februar 1971. Malergeschäft.
Jakob & Heinrich Wirthensohn, in Walenstadt. Jakob Wirthensohn und Heinrich Wirthensohn, beide von Schwyz, in Walenstadt, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1971 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Jakob Wirthensohn», in Walenstadt. Malergeschäft. Seestrasse.

19. Februar 1971.
Arthur Rizzi, Optisches Spezial-Geschäft, in St. Gallen (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1931, S. 2815). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Optisches Geschäft A. & E. Rizzi», in St. Gallen.

19. Februar 1971.
Optisches Geschäft A. & E. Rizzi, in St. Gallen. Arthur Rizzi und Erich Rizzi, beide von und in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1971 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Arthur Rizzi, Optisches Spezial-Geschäft», in St. Gallen. Handel mit optischen Artikeln. Multergasse 35.

19. Februar 1971.
Hans R. Früh & Max Münger, Biorhythmik, in St. Gallen. Hans Rudolf Früh, von Oberhelfenschwil, in Bassersdorf ZH, und Max Münger, von Wohlen BE, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1971 ihren Anfang nimmt. Büro für angewandte Biorhythmik, Biometrik und Periodizitätsforschung. Handel mit BIO-Berechnungsgeräten und Vertrieb von Biogrammen. Vadianstrasse 37.

19. Februar 1971.
W. Meier & Co Montageunternehmungen, bisher in Schmerikon, Montage von Klima- und Metalldecken usw. (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1637), Kommanditgesellschaft. Die Firma hat den Sitz nach Kaltbrunn verlegt, wo die Gesellschafter Werner Meier und Rosa Meier-Kuster nun auch wohnen. Geschäftsdomizil: Hofacker.

19. Februar 1971.
Johanneum in Neu St. Johann, in Neu St. Johann, Gde. Krummenau, Verein (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1963, S. 3614). Die Unterschriften von Xaver Weder, Präsident, Karl Hutter, Vizepräsident, und Johann Hässig, Kassier, sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Leo Duft, von Kaltbrunn, Präsident, und Dr. Anton Baumann, von Muolen SG, Vizepräsident, beide in St. Gallen, Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Februar 1971.
Benz Lorenz, Metzgerei, Marbach, in Marbach (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1935, S. 395). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Rosa Benz», in Marbach.

19. Februar 1971. Metzgerei.
Rosa Benz, in Marbach. Inhaberin der Firma ist Wwe. Rosa Benz, von und in Marbach. Betrieb einer Metzgerei. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Benz Lorenz, Metzgerei, Marbach», in Marbach. Rietgasse.

19. Februar 1971. Bodenbeläge.
Max Lipp Tepex, in St. Margrethen. Inhaber der Firma ist Max Lipp, von Halden, Gde. Neukirch-Egnach TG, in St. Margrethen. Import und Export von Bodenbelägen aller Art. Walzenhauserstrasse.

19. Februar 1971. Kosmetische Produkte.
Susanne Exinger, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Susanne Exinger, von und in St. Gallen. Handel mit kosmetischen und chemisch-technischen Produkten. St. Georgenstrasse 216 a.

19. Februar 1971. Liegenschaften.
Emil Holzer, in Gossau. Inhaber der Firma ist Emil Holzer, von Egnach TG, in Gossau. Führung eines Buchhaltungsbüros mit Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften und Bauland, Bauberatung und Bautreuhand. Rehburgstrasse 8.

19. Februar 1971.
Elektro Keller, in Wattwil, Elektrische Anlagen (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1968, S. 614). Weiteres Geschäftslokal: Mosnang, Dorf.

19. Februar 1971. Getränkehandel.
Max Rothmund, in Azmoos, Gde. Wartau, Getränkehandel (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1965, S. 3823). Neues Geschäftsdomizil: Brugg.

19. Februar 1971.
Johann Sutter Bananen-Import, in St. Gallen, Handel in Südfrüchten, Obst und Bananen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 360). Die Prokura von Jakob Jäger ist erloschen.

19. Februar 1971.
Carlo Willi, in Kaltbrunn, Vertretungen in Knöpfen usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1965, S. 2961). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Novazzano TI (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1971, S. 338) im Handelsregister St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

19. Februar 1971. Restaurant.
Pellegrino Antonino, in Lichtensteig, Betrieb des Restaurants Neuhofbräu-La Pizza (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1969, S. 1193). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Februar 1971.
Emil Zürcher-Wild, Ofenbaugeschäft, in Wattwil, Ofenbaugeschäft, Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1967, S. 452). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Februar 1971. Spezereihandlung.
Ida Frei, in Diepoldsau, Spezereihandlung (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1961, S. 2599). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

22. Februar 1971.
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.-G., in St. Gallen (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1970, S. 2255). An der Generalversammlung vom 19. Februar 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 12 000 000 auf Fr. 20 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 1600 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 5000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 20 000 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht.

22. Februar 1971.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1970, S. 2034), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Albert Angehrn, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Carl Knechtle wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1971. Orientteppiche.
Tecagro AG St. Gallen, in St. Gallen, Import von und Handel mit Orientteppichen en gros, usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1970, S. 90). Geschäftsdomizil: St. Leonhardstrasse 39.

22. Februar 1971.
Fluggruppe der Flug- & Fahrzeugwerke AG. Altenrhein, in Altenrhein, Gde. Thal (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1970, S. 582), Verein. Die Unterschrift von Alfons Eigenmann, Obmann, ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Fred Bühlmann, von Schangnau BE, in Rorschach, Obmann, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1971. Bauschreinerei.
Adalbert Ökle, in Zuzwil, Bauschreinerei und Fräsenbau (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1967, S. 552). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Wil vom 8. Februar 1971 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

22. Februar 1971. Käserei.
Gottfried Sutter-Zahner, in Goldingen. Inhaber der Firma ist Gottfried Sutter-Zahner, von Azmoos, Gde. Wartau, in Goldingen. Betrieb einer Käscrei und Schweinemästerei. Eglingen.

22. Februar 1971.
Theodor Ernst Steiner, Treuhand «Sonnenrain», in Ebnat-Kappel. Inhaber der Firma ist Theodor Ernst Steiner, von Ebnat-Kappel SG, in Schuls GR. Buchhaltungs- und Organisationsbüro. Speerstrasse 23.

22. Februar 1971. Käserei.
W. Sutter, in Goldlingen, Käserei und Schweinemästerei (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1964, S. 116). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Februar 1971. Gasthaus.
Fritz Sulser, zur Traube, in Azmoos, Gde. Wartau, Gasthaus und Landwirtschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1952, S. 32). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Februar 1971. Molkerei.
Johann Angehrn, Mörschwil, Molkerei, Hühnerfarm und Schweinemästerei (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1951, S. 2879). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

19. Februar 1971.
Chr. Zender & Cie. Weinhandlung, in Zuoz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1933, S. 2275). Christian Zender, dessen Unterschrift erloschen ist, ist am 9. August 1970 infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Guido Zender, von und in Zuoz; Anna Edith Berner-Zender, von Unterkulm AG, in Bergamo (Italien); Irma Klainguti-Zender, von Samedan, in Zuoz, und Ambrosi Hans Zender, von und in Zuoz, sind am 9. August 1970 als Gesellschafter eingetreten. Einzelzeichnungsberechtigt sind nur die Gesellschafter Adolf Zender, bisher, und neu Guido Zender.

19 febbraio 1971. Partecipazioni, ecc.
Lessyana SA., in Roveredo. Con statuti in data 18 febbraio 1971 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: Partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, acquisto, vendita; amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Loni Giboni.

19. Februar 1971. Garage, Maschinen, Autos.
C. Waser, in Davos-Dorf, Transportunternehmen, Verkauf von Maschinen und Automobilen (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1966, S. 1103). Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb der Flüelagarage, Verkauf von Maschinen und Automobilen.

19. Februar 1971.
Denkavit Futtermittel AG, in Chur (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1961, S. 2137). Einzelprokura ist erteilt an Gion Deplazes, von Somvix, in Sagogn.

19 febbraio 1971. Partecipazioni, immobili.
Toracofin AG., in Coira. Con statuti di data 17 febbraio 1971 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonchè l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

19 febbraio 1971. Operazioni di transito, rappresentanze, ecc.
Eroika AG, in Cama, operazioni di transito, l'assunzione e la concessione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 19. 2. 1969, Nº 41, p. 389). La società ha trasferito la sede sociale a Lugano (FUSC del 18. 1. 1971, Nº 13, p. 128). e viene radiata nel registro di commercio del Cantone Grigioni.

19 febbraio 1971. Partecipazioni.
Albamaris Holding S.A., in Mesocco, partecipazioni (FUSC del 16. 5. 1968, Nº 114, p. 1057). Bruno Rezzonico, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Guido Corecco, da Bodio, in Cureglia.

19 feb braio 1971. Partecipazioni, immobili, ecc.
Voliflor S.A., in Roveredo. Con statuti in data 18 febbraio 1971 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie, la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel Cantone Grigioni, nè vu possiederà immobili. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Ermenegildo Bucciarelli, da Contone, in Minusio.

22. Februar 1971. Beteiligungen, Treuhandgeschäfte, Immobilien.
Norus AG, in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. An- und Verkauf von Grundeigentum. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eros Storni, von Bidogno, in Crocifisso di Savosa, als Präsident, und Dr. Duri Capaul, von Lumbrein, in Chur, Mitglied. Domizil: Bahnhofstrasse 7, c/o Dr. D. Capaul.

22. Februar 1971.
Theodor Ernst Steiner, Treuhand «Quadras», Scuol, in Scuol. Inhaber dieser Firma ist Theodor Ernst Steiner, von Kappel, Ebnat-Kappel SG, in Scuol. Betrieb eines Treuhand-, Buchhaltungs- und Organisationsbüro. Chasa Quadras.

22. Februar 1971.
G. Burkhardt, in Arosa, Betrieb des Hotels Garni am Wald (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1970, S. 2927). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Dezember 1970 durch die nachstehend eingetragene «Bupop Corner AG», in Arosa, gelöscht.

22. Februar 1971. Hotel, Restaurants usw.
Bupop Corner AG, in Arosa. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Tätigung sämtlicher Geschäfte, die in das Beherbergungs-, Restaurations- und Gastronomiegewerbe fallen, insbesondere die Führung des Hotels Garni «Haus am Wald», des Imbiss-Restaurants «Pop Corner» und des Imbiss-Restaurants «Snack Corner» in Arosa. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und auch andere Dienstleistungen erbringen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Februar 1971 und Uebergabebilanz per 1. Dezember 1970 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Einzelfirma «G. Burkhardt», in Arosa, einschliesslich sämtlicher Verträge und Verbindlichkeiten, auch soweit sie seit dem 1. Dezember 1970 entstanden sind. Die Aktiven betragen Fr. 52 136.87, die Passiven Fr. 12 136.87. Für den Uebernahmepreis von Fr. 40 000 erhält der Sacheinleger 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die restlichen Fr. 10 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Gerd Burkhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Arosa, Präsident; Irène Burkhardt-Walker, von Saanen BE, in Arosa; Oskar Walker, von Saanen BE, in Lengnau BE. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten, jedoch nicht unter sich. Domizil: Seeblickstrasse, Haus am Wald.

22. Februar 1971.
Piropo Immobilien AG, in St. Moritz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Januar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und den Verkauf von Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Pavel Horvath, in St. Moritz, im Gesamtbetrage von Fr. 360 000 folgende im Grundbuch von Silvaplana eingetragene Stockwerkeigentümer zu kaufen: Grundbuchblatt Nr. 50 363 Stockwerkeigentum 335/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parzelle Nr. 2044, mit Sonderrecht an der 6-Zimmer-Wohnung Nr. 8 im Obergeschoss, Balkonen und Kellerabteil Nr 8a, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan; Grundbuchblatt Nr. 50 364 Stockwerkeigentum 209/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parzelle Nr. 2044, mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 9 im Dachgeschoss, mit Balkon und Kellerabteil Nr. 9a, laut Begründungserklärung auf Aufteilungsplan; Grundbuchblatt Nr. 50 356 Stockwerkeigentum 37/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parzelle Nr. 2044, mit Sonderrecht an der Autogarage Nr. 1 im Kellergeschoss, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan; Grundbuchblatt Nr. 50 357 Stockwerkeigentum 37/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parzelle Nr. 2044, mit Sonderrecht an der Autogarage Nr. 2 im Kellergeschoss, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Pavel Horvath, von Zürich, in St. Moritz. Domizil: c/o Pavel Horvath, Haus zur Flora, Via Quadrellas.

22. Februar 1971. Buchdruckerei.
Franz Durisch, in Domat/Ems, Buchdruckerei (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1969, S. 318). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
Fretz Men AG, in Fahrwangen (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 428). Der Prokurist Hans-Hagen Wittwer ist in Reichenbach bei Frutigen BE heimatberechtigt.

18. Februar 1971. Grobeisen, Brennstoffe, Treibstoffe usw.
Emil Reinle A.G. Baden, in Baden, Handel mit Grobeisen, festen und flüssigen Brennstoffen für den Industrie- und Hausbrandbedarf und mit Treibstoffen usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1970, S. 2746). An der Generalversammlung vom 15. Februar 1971 wurde, unter entsprechender Aenderung der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 2 000 000 durch Ausgabe von 2000 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 4 000 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 4 000 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

18. Februar 1971. Strassen- und Tiefbauunternehmung.
Hüppi & Fischer AG, Zweigniederlassung in Frauenfeld. Unter dieser Firma hat die seit 23. Februar 1968 im Handelsregister eingetragene Firma «Hüppi & Fischer AG», Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1971, S. 316), gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 2. Februar 1971 in Frauenfeld eine Zweigniederlassung errichtet, die durch die Zeichnungsberechtigten des Hauptsitzes vertreten wird. Es sind dies: lic. iur. Peter Perini, von Samedan, in Kreuzlingen, Präsident des Verwaltungsrates; Rudolf Fischer, von Meisterschwanden und Frauenfeld, in Frauenfeld, Delegierter des Verwaltungsrates; Peter Hüppi, von Winterthur, in Kloten, Mitglied des Verwaltungsrates, alle drei mit Einzelunterschrift sowie Hans-Fritz Schneider, von Stein AR, in Kreuzlingen, mit Einzelprokura. Domizil: Rüegerholzstrasse 5, bei Rudolf Fischer.

19. Februar 1971.
Remibau AG, in Amriswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Oktober 1970 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, die Ueberbauung und Verwaltung der Parzelle Nr. 615 an der Remisbergstrasse in Kreuzlingen. Die Gesellschaft kann weitere Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Kaufvertrag vom 2. September 1970 von der einfachen Gesellschaft «Baugesellschaft Gallus», in Gossau SG (Gesellschafter: G. Maurer's Erben in Amriswil und Rudolf A. Ammann, in Gossau), die Parzelle Nr. 615 an der Remisbergstrasse in Kreuzlingen im Halte von 32,39 Aren zum Preise von Fr. 480 000 gegen Uebernahme der Grundpfandschulden von Fr. 99 065.50, Gewährung eines Darlehens von Fr. 80 934.50 und Uebergabe von 300 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Rudolf Schroff, von und in Weinfelden, Präsident; Gustav Maurer, von Halden TG, in Amriswil, Vizepräsident, und Rudolf A. Ammann, von Morissen GR, in Gossau SG, Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Weinfelderstrasse 44, bei der Firma G. Maurer's Erben.

19. Februar 1971.
Mosa Schuhfabrik A.G., in Eschlikon (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1968, S. 2823). Werner Martin ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Prokurist Werner Martin jun., nun Martin-Leemann, wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt und zugleich zum Geschäftsleiter ernannt; er führt jetzt nicht mehr Kollektivprokura, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Auch der Prokurist Walter Schlegel wurde zum Geschäftsleiter ernannt und führt nicht mehr Kollektivprokura, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Ulrich Schulz, deutscher Staatsangehöriger, in Grabs, zum Geschäftsleiter mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Prof. Dr. Emil Küng, Präsident des Verwaltungsrates, und lic. oec. Alfred Martin, Mitglied des Verwaltungsrats und neu Geschäftsleiter, führen nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1971.
Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina Nähmaschinenfabrik, in Steckborn (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1970, S. 2507). Die Prokura von Karl Kleemann ist erloschen.

19. Februar 1971. Hotel usw.
Heinz Schmid, in Amriswil. Firmainhaber ist Heinz Schmid, von Affeltrangen, in Amriswil. Betrieb des Hotel-Restaurants Tell. Rütistrasse 4.

19. Februar 1971. Liegenschaften.
Heinrich Lang, in Amriswil. Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften, ausgenommen landwirtschaftlichen (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1962, S. 1017). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. Februar 1971. Elektronische Maschinen usw.
Kulicke, Soffa & Seier AG. Zweigniederlassung in Kreuzlingen. Unter dieser Firma hat die «Kulicke, Soffa & Seier AG», in Zug, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zug seit 1. April 1964 (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1970, S. 1440), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 18. Juni 1970 in Kreuzlingen eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Verkauf von elektronischen Maschinen, insbesondere von Maschinen für die Herstellung von Transistoren und Halbleitern, Forschung auf einschlägigen Sachgebieten und Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Für die Zweigniederlassung zeichnen einzeln Frederick W. Kulicke jun., amerikanischer Staatsangehöriger, in Fort Washington (Pennsylvania, USA), Präsident; Helmut Seier, deutscher Staatsangehöriger, in Litzelstetten (BRD); Freddy Schiavo, von Baar, in Wil SG, Mitglieder des Verwaltungsrates sowie kollektiv zu zweien Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal, in Zug, und Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Zug, ebenfalls Mitglieder des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Konstanzerstrasse 6.

19. Februar 1971.
Wilan Immobilien AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb von Grundstücken und Liegenschaften, das Erstellen von Liegenschaften sowie deren Vermietung, Verwaltung und Verkauf. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Firma «Freicck AG», Zürich, die Parzelle Nr. 2444 mit Mehrfamilienhaus an der Heinrichstrasse 122 in Zürich zum Preise von Fr. 1 300 000 zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Kurt Isliker, von Andelfingen, in Frauenfeld. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 61, bei der Treuhand AG Frauenfeld.

23. Februar 1971.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1970, S. 1234), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Erwin Neuweiler, von und in Kreuzlingen, wurde zum Prokuristen der Zweigniederlassung mit Kollektivprokura zu zweien ernannt.

22. Februar 1971.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Weinfelden (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1971, S. 107), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Hansruedi Berger, von Siegershausen, in Weinfelden, wurde zum Prokuristen der Zweigniederlassung mit Kollektivprokura zu zweien ernannt.

22. Februar 1971.
Elektra Egnach, in Egnach, Genossenschaft (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1970, S. 488). Rudolf Hunziker, Präsident und Kassier, sowie Karl Hofer, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Aktuar Werner Züllig wurde zum Präsidenten ernannt und das bisherige Mitglied Alfred Lendi zum Vizepräsidenten. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Walter Ackermann, von Hatswil, in Egnach, als Kassier, und Josef Allenspach, von Gottshaus, in Egnach, als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit je einem weitern Vorstandsmitglied.

22. Februar 1971.
Otto Hunziker, Mechaniker, in Sirnach (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1933, S. 1530). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22. Februar 1971. Baumaterialien, Liegenschaften.
Ernst Muntwiler, in Gloten-Sirnach, Handel mit Baumaterialien, Verwaltung und Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1958, S. 2954). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Februar 1971. Ingenieurbüro.
Guido Baumgartner, in Sirnach, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1965, S. 584). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Februar 1971. Molkerei.
H. Lattmann, in Sirnach, Molkerei (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1943, S. 2819). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

22. Februar 1971. Käserei.
Rudolf Lattmann, in Sirnach. Firmainhaber ist Rudolf Lattmann-Wittwer, von Hütten ZH, in Sirnach. Käserei. Fischingerstrasse 39.

22. Februar 1971.
Papeterie Bühler, in Sirnach (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1954, S. 2691). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Februar 1971. Vorhänge, Bettwaren, Möbel usw.
Margrit Keller, Inhaberin Helen Wettstein-Keller, in Bischofs-Bettwaren, Handel mit Teppichen, Möbeln und Kinderwagen (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1960, S. 981). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Margrit Keller, Inhaberin Helen Wettstein-Keller», in Bischofszell, übernommen.

22. Februar 1971. Vorhänge, Teppiche, Möbel usw.
Margrit Keller, Inhaberin Helen Wettstein-Keller, in Bischofszell. Firmainhaberin ist Helen Wettstein-Keller, von Remetschwil AG, in Bischofszell. Sie übernimmt die Aktiven und Passiven der Firma «Margrit Keller», in Bischofszell. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Herstellung von Vorhängen, Handel mit Teppichen, Möbeln und Bodenbelägen. Grabenstrasse 7.

22. Februar 1971.
Schelling, Baugeschäft, in Münsterlingen, Gemeinde Scherzingen (SHAB Nr. 243, vom 16. 10. 1944, S. 2296). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

18 febbraio 1971.
Texsana lavanderia chimica Bellinzona SA, in Bellinzona. Società anonima costituita con atti pubblici e statuti del 25 gennaio 1971 e 12 febbraio 1971. Scopo: l'istallazione e l'esercizio di lavanderie chimiche. La società può partecipare ad altre imprese in Svizzera e all'estero. La società può inoltre acquistare dei beni, gestirli e venderli. Capitale sociale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: mediante lettera raccomandata agli azionisti o pubblicazione sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Heinz W. Schluep, da Schnottwil e Messen, in Horgen, presidente, ed Edgar Bonjour, de Lignières NE, in Arbedo-Castione, amministratore-delegato, che vincolano la società con firma collettiva a due. Recapito: uffici propri. Via Codeborgo 14.

18 febbraio 1971.
Immobiliare Novacasa SA, in Bellinzona (FUSC del 12. 10. 1964, Nº 237, p. 3046). Giuseppe Gemnetti, decesso, e Bruno Carenini, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e i loro poteri sono estinti. Gianni Farinelli, già presidente, è ora designato amministratore unico con firma individuale, come precedentemente.

18 febbraio 1976.
Il Mio Libro SA, in Bellinzona (FUSC del 25. 11. 1970, Nº 276, p. 2686). Radiata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 18. 1. 1971, Nº 13, p. 128).

18 febbraio 1971. Caffè.
Chicherio Erica, in Bellinzona, esercizio caffè Gambrinus (FUSC del 27. 12. 1963, Nº 302, p. 3658). Ditta radiata ad istanza della titolare per cessione commercio.

Ufficio di Faido

19 febbraio 1971. Ristorante.
Fratelli Borelli, in Airolo (FUSC 11. 4. 1968, Nº 86, p. 780), ristorante. Tale società in nome collettivo viene sciolta e radiata in seguito a cessazione di esercizio al 10 febbraio 1971, e la liquidazione interna essendo terminata.

19 febbraio 1971. Ristorante, ecc.
Edgardo Albertini, in Airolo. Titolare di tale ditta individuale è Edgardo Albertini, da ed in Airolo. Gerenza del Ristorante Pensione Borelli.

Ufficio di Lugano

18 febbraio 1971. Partecipazione, ecc.
Meeting Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 17 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione finanzia-

ria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Carlo Inaudi, da ed in Lugano. Recapito: via Canonica 10, c/o Ammeco S.A.

18 febbraio 1971. Partecipazione, ecc.

Prevalor S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 5. 1968, N° 119, p. 1103). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30 dicembre 1970 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Prevalor S.A. in liquidazione**, dalla società Fidirevisa S.A. Società di Revisione e Controllo, in Lugano. Le firma di Dr Tito Tettamanti, già presidente, e Dr Orazio Dotta, già membro, sono estinte. Indirizzo della società in liquidazione: Via Pioda 9, presso Fidirevisa S.A. Società di Revisione e Controllo.

18 febbraio 1971.

Gestioni Finanziarie Alberghiere S.A., in Lugano, la gestione finanziaria, ecc. (FUSC del 2. 11. 1970, N° 256, p. 2482). Fiorenza Tamborini, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Il nuovo consiglio d'amministrazione è ora composto da: Maria Wetter, già procuratrice, ora presidente; Jean Pierre Gehri, da Seedorf BE, in Zurigo, membro, e Heinrich Wiemann, di nazionalità germanica, in Campione d'Italia, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione. La firma di Joseph Jakob Stoffel, già procuratore, è estinta.

18 febbraio 1971. Partecipazione, ecc.

Lexer S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 17 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, sia svizzere che estere; la società potrà inoltre amministrare titoli e valori di società; acquistare, vendere, permutare ed amministrare immobili. La società non svolge attività in Svizzera. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

18 febbraio 1971. Immobili, ecc.

Hebu, in Sorengo. Società anonima con atto notarile e statuto del 17 febbraio 1971. Scopo: operazioni immobiliari e mobiliari d'ogni natura, partecipazioni. In particolare l'acquisto della part. N. 487 in territorio di Pura per il prezzo di fr. 200 000. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Kurt Bächtold, da Schleitheim, in Lamone. Recapito: presso Giuseppe Vismara; uffici in Lugano, Contrada Sassello 2, c/o Kurt Bächtold.

19 febbraio 1971. Immobili, partecipazioni, ecc.

Trio S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 febbraio 1971. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonchè la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi. operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni : FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Paolo Merlo, da Russo, in Lugano. Recapito: Via P. Lucchini 4, c/o avv. Davide Enderlin.

19 febbraio 1971.

S.A. Vini Bée, in Manno (FUSC del 27. 11. 1969, N° 278, p. 2737). Giovanni Berutti, di nazionalità italiana, dimorante a Manno, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con altro avente diritto di firma.

19 febbraio 1971.

CPR Coperture, Plafonature. Rivestimenti S.A., in Lugano (FUSC del 19. 8. 1970. N° 192. p. 1880). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 gennaio 1971 la società ha modificato lo statuto su un punto non soggetto a pubblicazione. Meinrado Della Chiesa, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr Gianni Sommaruga, da Lugano, in Giubiasco. Nuovo recapito: Corso Elvezia 10, presso ufficio Dr Gianni Sommaruga.

19 febbraio 1971. Immobili, ecc.

Metallfinanz S.A., in Lugano, la compera, la vendita di immobili ecc. (FUSC del 5. 5. 1966, N° 104, p. 1464). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Basilea (FUSC del 27. 1. 1971, N° 21. p. 216).

19 febbraio 1971. Immobili, ecc.

Bonim S.A., precedentemente a Chiasso (FUSC del 4. 11. 1964, N° 257, p. 3326). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12 gennaio 1971 ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. Lo statuto originale del 27 ottobre 1964 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un'amministratrice unica con firma individuale che è: Maria Teresa Della Casa, da ed in Meride. Dr Alessandro Villa, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Recapito: Via del Sole 3, Palazzo San Nicolao (uffici propri).

19 febbraio 1971. Commestibili, ecc.

F. Messer, in Lugano, negozio di commestibili, ecc. (FUSC del 20. 12. 1945. N° 298. p. 3189). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

19 febbraio 1971. Immobili, ecc.

Investland S.A., in Lugano, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 3. 3. 1959. N° 50. p. 650). Dr Aldo Libanione, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Hans Dermont, da Rueun GR, in Canobbio. Nuovo recapito: Via Privata RSI, presso Dr Gianni Orsatti.

19 febbraio 1971. Apparecchiature, ecc.

Hegro S.A., in Lugano, la produzione di apparecchiature, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1970. N° 185. p. 1822). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 17 febbraio 1971 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 300 000 a fr. 400 000, mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 400 000, diviso in 400 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

19 febbraio 1971.

Credito Svizzero, succursale di Chiasso (FUSC del 19. 11. 1970, N° 271, p. 2640), società anonima con sede principale a Zurigo. Renato Piffaretti, da ed in Ligornetto, è stato nominato procuratore della succursale, con firma collettiva a due.

22 febbraio 1971. Partecipazioni, immobili.

Thalus S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 17 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonchè l'acquisto e la gestione, la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 33.

22 febbraio 1971. Partecipazioni.

Stefi Holding S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 19 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., Via Livio 5.

22 febbraio 1971. Partecipazioni.

Ben S.A. Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 18 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni di quote di società, l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

22 febbraio 1971. Partecipazioni.

Albarclub Holding N.250, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 16 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4

22 febbraio 1971. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 252, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 16 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

22 febbraio 1971. Partecipazioni.

Albaclub Holding N. 252, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 16 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

22 febbraio 1971. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 253, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 16 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

22 febbraio 1971. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 254, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 16 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

22 febbraio 1971. Partecipazioni.

Albarelub Holding N. 255, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 16 febbraio 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aubonne

18 février 1971. Machines agricoles.

Allamand S.A., à Ballens, machines agricoles en tous genres (FOSC du 22. 6. 1970, N° 142, p. 1431). L'administrateur Félix Bignens est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

Bureau de Cossonay

19 février 1971. Boucherie.

Vve Germaine Jailin, à L'Isle, exploitation d'une boucherie-charcuterie (FOSC du 25. 10. 1969, N° 249, p. 3342). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19 février 1971. Boucherie.

Léopold George, à L'Isle. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Le chef de la maison est Léopold George, de Vuibroye, à l'Isle.

Bureau de Lausanne

19 février 1971. Confection.

G. Dana & Cie, à Lausanne, société en nom collectif commencée le 1er février 1971. Associés: Gaston Dana, apatride, et Simone Dana, du Portugal, à Lausanne. Commerce et représentation d'articles de confection. Adresse: chemin de la Fauvette 4.

19 février 1971.

Etablissement de recherches et d'applications physico-chimiques, à Vaduz, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 25. 1. 1957, p. 244), société anonyme avec siège principal à Vaduz. Nouvelle adresse: rue Pichard 13 (chez Société Anonyme Omnium Fiduciaire Ofisa).

19 février 1971.

Les Vins Pillon S.A., à Lausanne (FOSC du 10. 9. 1968, p. 1951). La signature du directeur Emile Guignard est radiée.

19 février 1971.

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Lausanne (FOSC du 19. 11. 1970, p. 2641), la succursale est également engagée à la signature collective à deux, limitée à la succursale, des directeurs adjoints Georges Béguin et Kurt Iselin (sous-directeurs inscrits) et des fondés de procuration: Pierre Caprez, de Trins GR, à Lausanne; Gilbert Clerici, de Lausanne, à Echandens; François Cornamusaz, de Trey, à Lausanne; René Gonseth, de Gessenay et Lausanne, à Lausanne; Rüdiger Schrammek, d'Allemagne, à Lausanne, et Philippe Gut, d'Affoltern a.A., et Morges, à Morges.

19 février 1971. Maisons préfabriquées.

Build S.A., à Epalinges, importation et vente de maisons préfabriquées et en bois (FOSC du 1. 9. 1969, p. 2006). L'administrateur André Pfyffer d'Altishofen est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur: André Badrutt (inscrit), qui continue à signer individuellement, également en qualité de directeur.

19 février 1971. Café-restaurant.

M. Chavaillaz, à Lausanne. Titulaire: Marcel Chavaillaz, de Lausanne et Ecuvillens FR, à Lausanne. Café-restaurant à l'enseigne «Taverne fribourgeoise». Adresse: avenue de Morges 30.

19 février 1971. Alimentation.

Novelco S.A., à Lausanne, représentation, achat et vente de denrées alimentaires et de boissons (FOSC du 6. 1. 1971, p. 26). Armand Ducret (inscrit) est nommé administrateur secrétaire; il continue à signer collectivement à deux, également en qualité de directeur.

19 février 1971. Bijouterie.

Aux Colliers de Perles .S à r. l., à Lausanne, commerce d'articles de bijouterie et d'horlogerie (FOSC du 29. 9. 1966, p. 3055). Elsa Bünzli ne fait plus partie de la société; sa signature est radiée. Sa part de fr. 10 000 a été cédée à Jacques Benoit, de la Sagne et des Ponts-de-Martel NE et Lausanne, à Lausanne, qui devient associé et gérant avec signature individuelle.

19 février 1971.

BateauxVente S.à r.l., à Lausanne, société à responsabilité limitée. Date des statuts: 19 février 1971. But: achat, vente de bateaux à voile et à moteurs: commerce de tous articles ayant trait à la navigation. Capital social: fr. 20 000. Publications: FOSC. Associés gérants avec signature individuelle: Jean Rizzato, d'Italie, à Epalinges, avec une part de fr. 15 000, et Anita Lustenberger, de Lucerne, à Lausanne, avec une part de fr. 5000. Adresse: avenue de Chailly 28 c.

22 février 1971. Vins.

F. Weber S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de liqueurs et vins (FOSC du 4. 9. 1967, p. 2942). Procuration collective à deux est conférée à Michel Villevet, de France, à Préverenges.

22 février 1971. Immeubles.

Chanmagis S.A., à Lausanne, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 février 1971. But: achat, vente, construction, transformation, gérance et exploitation d'immeubles et toutes autres opérations financières ou commerciales en rapport avec le but. Reprise de biens: 33 actions de la société Cité Moderne S.A., à Lausanne, ainsi qu'une créance chirographaire correspondante, pour le prix de fr. 220 000. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Philippe Dudan, de Grandcour, à Lausanne. Adresse: rue Petit-Chêne 18 (chez Philippe Dudan).

22 février 1971.

Société de Banque Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 11. 3. 1970, p. 545), société anonyme avec siège principal à Bâle. Les signatures du secrétaire général Fritz Liebrich et du directeur Hans Hoch sont radiées. La procuration des fondés de pouvoir René Fitze et Henri Girard est éteinte. Georges Blum (inscrit), dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à: Jean Berset, de Lausanne et Neyruz FR, à Lausanne; Robert Cavin, de Vulliens, à Lausanne; Gaston Dumas, de Vevey, à Pully; Jean-Pierre Huot, de la Ferrière BE, à Epalinges; Philippe Martin, de Massongex VS, à Lausanne, et Sully Rossel, de Tramelan, à Lausanne.

Bureau de Morges

12 février 1971. Appareils médicaux.

Socorex Isba S.A., à Ecublens, instruments, installations et appareils médicaux (FOSC du 15. 9. 1969, N° 215, p. 2123). Nouvel administrateur: Julien Drevici, de et à Lausanne, avec signature collective à deux. José Hassid, administrateur déjà inscrit, est nommé président du conseil et conservera la signature individuelle.

12 février 1971. Immeubles.

Marquisat S.A., à Saint-Sulpice, affaires immobilières (FOSC du 6. 6. 1962, N° 180, p. 1670). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 décembre 1970, dite société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

12 février 1971.

En Plan S.A., société immobilière, à Morges (FOSC du 19. 12. 1968, N° 298, p. 2751). L'administrateur André Dutoit a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Gilbert Leder, de Bâle, à Morges, a été désigné en qualité d'unique administrateur avec signature individuelle. Bureaux de la société transférés: Hôtel du Lac à Morges (chez l'administrateur).

12 février 1971. Maçonnerie.

Charles Milani, à Yens. Le chef de la maison est Charles Milani, allié Coeytaux, originaire de Châtel St-Denis FR, à Yens. Entreprise de maçonnerie et béton armé; exploitation d'une gravière. Adresse: Au Carroz.

12 février 1971. Garage.

Robert André, à Yens. Le chef de la maison est Robert André, allié Maurer, de et à Yens. Exploitation d'un garage avec station-service, à l'enseigne «Garage de la Gare».

12 février 1971. Gypserie.

Pierre Ries, à Denges. Le chef de la maison est Pierre Ries, allié Durgnat, originaire de Staffelbach AG, à Denges. Exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture et pose de papiers peints. Adresse: La Blancherie.

12 février 1971. Denrées alimentaires.

Demaurex & Cie S.A., à Chavannes-Renens, denrées coloniales en gros, vente de vins et liqueurs (FOSC du 25. 3. 1970, N° 70, p. 668). Pierre-Louis Lavanchy, de Savigny et Forel-Lavaux, à Lausanne, a été désigné comme sous-directeur, et Olivier Demaurex, de Gilly et Vinzel, à Morges, comme fondé de procuration. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs, administrateur-délégué, sous-directeur et fondés de procuration.

16 février 1971.

«SAPAL», société anonyme des plieuses automatiques, à Ecublens (FOSC du 1. 7. 1970, N° 150, p. 1511). Bernard Ischy (inscrit comme directeur) a été nommé directeur général, Marcel Rochat (inscrit comme sous-directeur) a été nommé directeur, Ulrich Kramer, (inscrit comme fondé de procuration) a été nommé sous-directeur, tous avec signature collective à deux. En outre, Claude Besançon de Ballaigues, à Bussigny, a été désigné en qualité de fondé de procuration avec signature collective à deux.

16 février 1971.

Electron, Gerber et Corthésy, à Chavannes-près-Renens, société en nom collectif, fabrication appareils dans les domaines mécanique, électronique et électrique (FOSC du 28. 4. 1970, N° 97, p. 965). La société est dissoute depuis le 30 juin 1970. Sa liquidation est terminée, la raison sociale est radiée.

16 février 1971. Voitures.
R. Perazzi, à Yens, exploitation d'un garage (FOSC du 13. 3. 1953, N° 59, p. 597). La maison modifie son but qui sera dorénavant: «Vente de voitures automobiles neuves et d'occasion; ainsi que le commerce de motocyclettes et de vélos.»

16 février 1971. Constructions.
M. Rosat S.A., à Denges. Suivant acte authentique et statuts du 12 février 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes opérations d'achat et de vente de matériaux de construction. La société peut effectuer toutes opérations commerciales, financières, industrielles et immobilières qui se rapportent à son but. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées ou, si les actions sont au porteur, par publication dans la FOSC. Les communications aux actionnaires sont faites de la même manière. La société est administrée par un conseil d'administration de un à sept membres. Il est composé de John Rosat, président, de Château-d'Oex, à Lausanne, et Michel Rosat, secrétaire, de Château-d'Oex, à Ecublens. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Locaux: à Denges, dans les locaux de la société.

Bureau de Rolle

15 février 1971.
André Gros, successeur de René Prenleloup, à Rolle. Chef de la maison: André Gros, d'Echichens, à Rolle. Exploitation d'un commerce d'eaux gazeuses et boissons sans alcool. Avenue de la Gare 24.

19 février 1971.
Caves Mövenpick S.A., à Bursins (FOSC du 4. 1. 1971, N° 1, p. 4). Conrad Stitzel, de Zürich, à Morges, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

19 février 1971.
Jacques Lopez et Cie, à Rolle, société en commandite (FOSC du 14. 12. 1966, N° 293, p. 3970). La société est dissoute depuis le 16 juin 1969. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19 février 1971. Bar à café.
Mme Heidi Herzig, à Rolle. Chef de la maison: Heidi Herzig, de Lotzwil BE, à Rolle, épouse autorisée de Paul-Henri Herzig. Exploitation d'un bar à café à l'enseigne de «micky-Bar». Grande Rue 104.

Bureau d'Yverdon

Rectification.
Willy Roulet, Kurt Grossen successeur, à Yverdon. Vente d'outillage et machines en tout genre (FOSC du 12. 1. 1971, p. 76). L'adresse est Rue des Condémines 19-21 et non 17.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

19. Februar 1971.
Hugo Schmid, Architekturbüro, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Hugo Schmid, von Ausserberg, in Brig. Büro für Bauplanung und Bauausführung. Geschäftsadresse: Schulhausstrasse 14.

19. Februar 1971.
Garage Olympia, Otto Hutter, in Glis. Inhaber dieser Firma ist Otto Hutter, von Mund, in Naters. Autoreparaturwerkstatt mit Tankstelle; Handel mit Motorfahrzeugen. Geschäftsadresse: Kantonsstrasse.

19. Februar 1971.
Bauunternehmung Murer AG, Zweigniederlassung in Naters (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1967), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Erstfeld. Peter Hambach, deutscher Staatsangehöriger, in Grand-Lancy GE, ist zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Adrian Murer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Beckenried.

Bureau de St-Maurice

19 février 1971.
Gravières de Bramois SA, à Martigny (FOSC du 19. 3. 1970, p. 616). L'inscription est radiée d'office par suite du transfert du siège social à Sion (FOSC du 15. 2. 1971, p. 362).

19 février 1971. Transports.
Albert Thurre, à Saillon, transports (FOSC du 12. 11. 1958, p. 3026). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

22 février 1971. Immeubles.
Balcon des Alpes SA, à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 30 décembre 1970, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes les opérations immobiliè notamment courtage, achat, échange, vente, gérance, promotions immobilières, financement, promotion touristique. Le capital social de fr. 50 000 est libéré à concurrence de fr. 20 000 et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Les convocations se font par la FOSC ou par avis personnels. Les publications ont lieu dans la FOSC. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement Claude Béguin, de Rochefort, à Sion, est seul administrateur et signe individuellement. Route de la Fusion, chez Willem-Pieter Schuil.

19 février 1971. Travaux administratifs.
Martinex SA, à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 30 décembre 1970, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but tout l'exécution de travaux administratifs pour des entreprises domiciliées à l'étranger et dont l'activité est la commercialisation de produits industriels, notamment la prospection du marché, la facturation, l'encaissement, la publicité. Le capital social de fr. 50 000 est entièrement versé et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Les convocations se font par la FOSC – organe social de publicité – ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement Claude Béguin, de Rochefort, à Sion, est seul administrateur et signe individuellement. Route de la Fusion, chez Willem-Pieter Schuil.

Bureau de Sion

19 février 1971. Maçonnerie.
Favre François et Cie, à Les Agettes. François, Hermann, Louis et Maurice Favre, tous de et Aux Agettes, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 15 avril 1970. La société est engagée par la signature collective à deux des associés François et Louis Favre. Entreprise de maçonnerie.

19 février 1976.
Crédit Suisse, succursale de Sion, toutes opérations bancaires (FOSC du 27. 1. 1971, N° 21, p. 217) avec siège principal à Zurich. André Delaloye, de et à Sion, a été nommé sous-directeur de la succursale de Sion, avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

19 février 1971. Import-export.
Chimex S.A., à Chippis, import-export (FOSC du 9. 5. 1969, N° 107, p. 1062). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de Sierre, le 16 février 1971.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

19 février 1971.
Télécolor Bridy S.A., à Colombier, acquisition, vente, réparation, installation d'appareils de radio et télévision (FOSC du 28. 10. 1969, N° 252, p. 2479). Norbert Bridy, président du conseil d'administration, est maintenant domicilié à Rochefort.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 février 1971. Etampes.
M. Beaud, successeur de Maurice Beaud, à La Chaux-de-Fonds, fabrique d'étampes de tous systèmes, spécialité de gravure au pantographe (FOSC du 7. 10. 1968, N° 235, p. 2160). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Neuchâtel

19 février 1971. Vins.
Amann & Cie S.A., à Neuchâtel, achat et vente en gros de vins toutes provenances, etc. (FOSC du 1. 9. 1970, N° 203, p. 1981). Laurent de Coulon, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration, sa signature individuelle est radiée. Albert Ammann est administrateur unique (jusqu'ici président et délégué).

19 février 1971.
Habillement Industriel Horloger S.A. (H.I.H.), à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 17 février 1971, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la création, l'achat et la vente de l'habillement des garde-temps, appareils de mesure ou tout autre appareil similaire; elle peut accomplir toutes les opérations commerciales, industrielles, financières, mobilières ou immobilières, de nature à favoriser son but; la société peut s'intéresser à toutes entreprises ou sociétés ayant un but identique. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à sept membres. Unique administrateur; Pierre Flückiger, de Dürrenroth, à St-Imier, Jaques Jeanmonod, de Neuchâtel et Paris, à St-Imier, a été nommé directeur; le Dr Pierre Iff, d'Ausswil, à Saint-Imier, et Théophile Erni, de Thundorf, à St-Imier, sont nommés fondés de procuration. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur et la signature collective à deux du directeur et des fondés de procuration. Locaux: Union de Banques Suisses Neuchâtel, Place Pury 5.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications.
«XXème siècle ameublement» J. Ghidalia», à Genève (FOSC du 16. 2. 1971, p. 371). La raison de commerce est **«XXème siècle ameublement» Mme J. Ghidalia.** Le prénom du chef de la maison est Josiane (et non Josiana).

Palace-Hôtel SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 17. 2. 1971, p. 382). la raison sociale est: **Palace-Hôtel SA, Genève, en liquidation.**

Givaudan Far East Ltd, à Vernier, produits de la parfumerie, etc. (FOSC du 18. 2. 1971, p. 392). Le directeur général est Salvador Sanz de Acedo (et non do Acedo).

Gefinor Finance S.A., à Genève (FOSC du 25. 2. 1971, p. 454). Nouvelle adresse exacte: 18, quai Gustave Ador.

18 février 1971. Boulangerie.
Gerber Fréd., à Chêne-Bourg, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 2. 6. 1945, p. 1253). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 février 1971. Commerce de modes.
Lischer et Cie, Mmes Prono et Bayramian, successeurs, à Genève, commerce de modes, société en nom collectif (FOSC du 20. 9. 1954, p. 2408). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 février 1971. Parcs et jardins.
Willy Jacquet, à Genève, parcs et jardins, etc. (FOSC du 24. 6. 1968, p. 1363). Nouvelles adresse: 23, rue des Vollandes.

18 février 1971. Chaussures.
A. Sultani et Fils, à Genève, commerce de chaussures, société en nom collectif (FOSC du 17. 10. 1967, p. 3446). Le second magasin de vente est exploité à l'enseigne «Chaussures Record Hit Parade».

18 février 1971. Laiterie.
Marie-Louise Thierrin, à Vernier. Chef de la maison: Marie-Louise Thierrin née Häsele, de Presinge, à Genève. Laiterie-épicerie. 82, avenue de Châtelaine.

18 février 1971. Papeterie.
«Emvé» Mona Vaillat, à Genève, papeterie en gros, etc. (FOSC du 26. 9. 1958, p. 2592). Le chef de la maison Janine Vaillat et le fondé de pouvoir Pierre Vaillat sont maintenant domiciliés à Thônex. Nouvelle adresse de la maison: 15, boulevard Georges-Favon.

18 février 1971.
Clinique Bois Gentil, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 10. 1965, p. 3384). Les pouvoirs de Soraya Guyonnet sont radiés. René Jottcrand, directeur (inscrit), signe dorénavant collectivement à deux.

18 février 1971.
Société Immobilière Clos d'Arve B, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 11. 1967, p. 3872). Jean Roch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: François Naef, de et à Genève, président, et Willy Sutter, de Genève, à Veyrier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 18, rue de la Corraterie, chez Naef & Cie.

18 février 1971.
Société Immobilière Confignon-Coteau, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 1. 1970, p. 163). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Société Immobilière Confignon-Coteau, en liquidation.** Liquidateur: Adrien Decosterd, administrateur (inscrit), avec signature individuelle.

18 février 1971. Immeubles.
SI Givisius, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 12. 1964, p. 3762). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **SI Givisius, en liquidation.** Liquidateur: Claude Greder, de et à Genève, avec signature individuelle. Georges-F. Perréard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

18 février 1971. Transports.
Helmar SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 février 1971. But: représentation de compagnies de transport maritime, fluvial, aérien et routier. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Néri, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue Ami-Lullin, chez la Société de Contrôle Fiduciaire SA.

18 février 1971.
Société de Vente Hispano-Suiza SA, à Genève (FOSC du 27. 8. 1970, p. 1946). Les pouvoirs de Nicolaus Donatsch, ainsi que la procuration d'Iwan Heimann, sont radiés.

18 février 1971.
Imodi SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 6. 1. 1962, p. 46). Alfred Marcou n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Gruner, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 février 1971.
Keyser Ullmann SA, an affiliate of Keyser Ullmann Limited, London, Merchant Bankers, à Genève (FOSC du 29. 4. 1970. p. 978). Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Jordan, de Mézières VD, à Thônex.

18 février 1971..
PIC Perfectionnement industriel des cadres SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 février 1971. But: perfectionnement des cadres dans le domaine industriel, notamment par l'édition et la diffusion de publications scientifiques et techniques en toutes langues, principalement en français et de traductions. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jacques Revaclier, de et à Laconnex, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue Eynard, chez Jacques Revaclier, avocat.

18 février 1971. Parfumerie.
F. Uhlmann-Eyraud SA, à Meyrin, produits pharmaceutiques, de parfumerie, etc. (FOSC du 23. 3. 1970, p. 644). Les pouvoirs de Werner Regenass, ainsi que la procuration d'Alfred Felgenhauer, sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Klaus Belzer, de Berne, à Oncx.

18 février 1971. Participations.
Union Nasic SA, à Genève, participations (FOSC du 28. 7. 1970, p. 1716). Georges E. J. Mahon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Jacques Michel, de Genève, à Founex VD, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 2000.— 4¼% Namen-Obligation Nr. 811527 der Aargauischen Kantonalbank Aarau, lautend auf Samuel Kleiner-Kempter, Hunzenschwil, Ausgabedatum 20. August 1964, rückzahlbar 20. August 1969, mit Jahrescoupons per 30. April 1966–1969.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 27. August 1971, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (299²)

5000 Aarau, den 24. Februar 1971 Bezirksgericht

Es werden vermisst:

6 Sparhefte der Aargauischen Kantonalbank, Agentur Döttingen:

Nr.	273.07 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr.	162.80
Nr.	340.07 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr.	6 281.20
Nr.	362.08 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr.	892.80
Nr.	932.04 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr.	21 831.65
Nr.	145011.03 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr.	1 295.35
Nr.	145077.06 mit einem Saldo per 31. 7. 1970 von Fr.	4 771.07

ferner:

Fr. 3000.— 5¼% Inhaber-Obligation Nr. 826653 der Aargauischen Kantonalbank, fällig am 4. Dezember 1974, mit Jahrescoupons per 30. April 1971–30. April 1974.

An den unbekannten Inhaber dieser Wertpapiere ergeht die Aufforderung, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 27. August 1971, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (300²)

5000 Aarau, den 24. Februar 1971 Bezirksgericht

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannte Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

1. Im 1. Rang z.G. des Herrn Fritz Meyer-Rickli, Langenthal, laut Schuldbrief vom 27. Januar 1938, Beleg II/3170, 6% Fr. 15 000.—.
2. Im 2. Rang z.G. des Herrn Fritz Meyer-Rickli, Langenthal, laut Schuldbrief vom 27. Januar 1938, Beleg II/3170, 6% Fr. 8500.—. (297²)

4912 Aarwangen, den 25. Februar 1971

Der Gerichtspräsident II:
H. Knuchel

Der unbekannte Inhaber des

Kassenscheins 5% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. C 205106, von nom. Fr. 5000.–, mit Coupons per 12. Januar 1971 und 1972, fällig per 12. Januar 1972,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (302²)

3011 Bern, den 25. Februar 1971 Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

a) Kaufbeile (Pfandverschreibung) von Fr. 50 000.– vom 31. Mai 1911, Beleg 36/411, haftend im ersten Rang;
b) Schuldbrief von Fr. 50 000.– vom 5. Juli 1954, Beleg IV/7127, haftend im zweiten Rang;

beide Titel lautend zugunsten des Fürsorgevereins für tuberkulöse Kranke der Stadt Bern und haftend auf die Liegenschaft Finkenhubelweg 28 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 641, Kreis V, der Frau Gabriele Streit-Roulet, daselbst,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (303²)

3011 Bern, en 25. Februar 1971 Der Gerichtspräsident III:
Schrade

Es wird vermisst:

4½% Inhaber-Obligation der Aargauischen Kantonalbank Wohlen zu Fr. 2000.—, Nr. 813960, ausgestellt am 20. Januar 1966, fällig am 6. Januar 1971.

Der Besitzer dieser Inhaber-Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe bis 6. September 1971 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst diese gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (313³)

5620 Bremgarten, den 4. März 1971 Bezirksgericht

Der Inhaber-Schuldbrief von Fr. 8100.– vom 22. November 1938, Beleg Serie II/8196, lastend im 2. Rang auf Thun-Grundstück Nr. 1809 wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der ersten Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da der Schuldbrief sonst kraftlos erklärt wird. (301²)

3600 Thun, den 24. Februar 1971

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 4. März 1971 ist gemäss Art. 870 ZGB und 977 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Namens-Schuldbrief datiert 21. November 1928 von Fr. 1500.—, haftend auf GB Villmergen Nr. 370, im 2. Rang, auf die Aargauische Kantonalbank Wohlen als Gläubigerin und die Erbengemeinschaft Koch-Bächli Paul, Villmergen, als Schuldnerin lautend. (318)

5620 Bremgarten, den 4. März 1971

Bezirksgericht Bremgarten

Der erstmals in Nr. 33 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 10. Februar 1970 als vermisst aufgerufene

Inhaber-Schuldbrief vom 2. Januar 1946 von Fr. 2500.—, Bel. G. Pf. Serie II Nr. 8849, lastend im 2. Rang auf Unterseen Grundbuchblatt Nr. 340, der Sollberger Bertha, Spielmatte, Unterseen,

ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (311)

3800 Interlaken, 1. März 1971

Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Par ordonnance du 2 mars 1971, le président II du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a prononcé l'annulation des titres suivants:

1º 4% Bon de caisse de Fr. 10 000.— au porteur, Nº 146254 de la Banque de l'Etat de Fribourg, avec coupons du 16 janvier 1965 au 16 janvier 1969 attachés, échu le 16 janvier 1969;

2º 4% Bon de caisse de Fr. 5000.— au porteur, Nº 146255 de la Banque de l'Etat de Fribourg, avec coupons du 16 janvier 1965 au 16 janvier 1969 attachés, échu le 16 janvier 1969;

3º 4½% Bon de caisse de Fr. 4000.— nominatif, Nº 21655 de la Banque de l'Etat de Fribourg, avec coupons du 24 novembre 1967 au 24 novembre 1969 attachés, échu le 24 novembre 1969. (317)

1700 Fribourg, le 2 mars 1971

p.o le greffier du Tribunal:
Plancherel

Le 2 mars 1971, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

bon de caisse Crédit foncier vaudois, de Fr. 5000.—, au porteur, Nº 516, 4¼% série D, à 3 ans, avec coupon au 1er mai 1970 attaché, titre échu le 1er mai 1970. (314)

1003 Lausanne, le 2 mars 1971

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Le 2 mars 1971, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

cinq obligations 1963 de l'Association Diocésaine de Besançon, Nºs 270 à 274, de Fr. 1000.— chacune, à 5%, au porteur, avec coupons au 1er décembre 1969 et suivants attachés. (315)

1003 Lausanne, le 2 mars 1971

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Le 2 mars 1971, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

obligation de caisse de la Caisse d'Epargne et de Crédit à Lausanne, de Fr. 1000.—, au porteur, 5%, à 5 ans de terme, Nº 90323, avec coupons Nº 1 et suivants attachés. (316)

1003 Lausanne, le 2 mars 1971

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Le Juge-instructeur des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notoire que par décision du 2 mars 1971, il a prononcé l'annulation des titres suivants, conformément aux articles 981 et suivants du CO:

Actions du Cercle Démocratique de Fully SA
- 15 actions Nº 1091 à 1105, nominatives, de Fr. 100.— chacune,
- 10 actions Nº 688 à 697, nominatives, de Fr. 100.— chacune,
- 1 série de 10 actions Nº 531 à 540 en un seul formulaire, nominatives, de Fr. 100.— chacune. (319)

1920 Martigny, le 2 mars 1971

J.M. Gross

Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Le 2 mars 1971, j'ai révoqué mon ordonnance du 5 janvier 1971 ouvrant la procédure d'annulation du

carnet d'épargne de l'Union Vaudoise du Crédit, Nº 705685, au porteur, créancier de Fr. 6000.—, et du carnet d'épargne de la Caisse d'Epargne et de Crédit, Nº 201083, au porteur, créancier de Fr. 2183.40. (312)

1003 Lausanne, le 2 mars 1971

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Antrag

auf Wiederinkraftsetzung der Allgemeinverbindlicherklärung verschiedener und auf Allgemeinverbindlicherklärung einiger revidierter Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Gastgewerbe der Stadt Bern

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragschliessenden Verbände haben bei der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Bern beantragt, es sei die bis zum 31. Dezember 1970 befristete Allgemeinverbindlicherklärung verschiedener Bestimmungen ihres am 8. Februar 1967 abgeschlossenen Gesamtarbeitsvertrages für das Gastgewerbe der Stadt Bern wieder in Kraft zu setzen mit Gültigkeitsdauer bis 31. Dezember 1973. Bis zum gleichen Zeitpunkt seien einige durch die Parteien am 27. November 1970 revidierten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages allgemeinverbindlich zu erklären.

Dieser Antrag ist im Amtsblatt des Kantons Bern, Nr. 11 vom 10. Februar 1971 veröffentlicht worden.

Allfällige Einsprachen sind der Direktion der Volkswirtschaft schriftlich und begründet innert 14 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, einzureichen. (AA 115)

Direktion der Volkswirtschaft
des Kantons Bern

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Herrn **Walter Nützi**, Uhren und Bijouterie, mit Geschäftssitz in **Lotzwil**, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz au 3 Jahre festgesetzt, beginnend am 1. August 1971. (AA 114)

4932 Lotzwil, 2. März 1971

Der Gemeinderat

Konsumgenossenschaft Plaffeien und Umgebung, in Plaffeien

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

Zweite Veröffentlichung

An ihrer ordentlichen Delegiertenversammlung vom 9. Mai 1970 hat Coop Moléson, in Bulle, beschlossen, die Aktiven und Passiven der

Konsumgenossenschaft Plaffeien und Umgebung, in Plaffeien,

infolge Auflösung derselben durch Fusion mit ihr zu übernehmen. Die Fusion erfolgte mit Wirkung per 1. Januar 1970.

Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert Monatsfrist nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Verwaltung der Coop Moléson, in Bulle, anzumelden. (AA 108²)

1630 Bulle, den 1. März 1971

Coop Moléson
Der Präsident: C. Oberholzer
Der Sekretär: Jean Philipona

Société coopérative de consommation Château-d'Oex, à Château-d'Oex

Société coopérative de consommation de Romont et environs, à Romont

Appel aux créanciers en cas de fusion selon article 914 CO

Deuxième publication

Par décision de ses assemblées des délégués du 25 avril 1969 et du 9 mai 1970, Coop Moléson, à Bulle, a repris à titre universel l'actif et le passif de la

Société coopérative de consommation Château-d'Oex, à Château-d'Oex

et de la

Société coopérative de consommation de Romont et environs, à Romont

en suite de fusion de ces dernières avec elle.

Ces fusions ont pris effet le 1er janvier 1970. Les créanciers des sociétés coopératives dissoutes qui n'acceptent pas le changement de débiteur sont invités à produire, dans le mois suivant la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce leur créance à l'administration de Coop Moléson, à Bulle, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (AA 107²)

1630 Bulle, le 1er mars 1971

Coop Moléson
Le président: C. Oberholzer
Le secrétaire: Jean Philipona

Fonds de prévoyance Solvil et Titus, Veyrier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

La Fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation décide l'entrée en liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez maître René Tchéraz, notaire.

Les créanciers et ayants-droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard le 19 mars 1971 auprès de maître René Tchéraz, notaire, 92, rue du Rhône, à Genève. (AA 103¹)

1202 Genève, le 20 février 1971

Le conseil de fondation

Frozen Sea Products Company SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 février 1971 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la Société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Monsieur Ives Defago, Société de Contrôle Fiduciaire SA, 4, rue Ami Lullin, 1207 Genève, d'ici au 15 avril 1971. (AA 109³)

1207 Genève, le 1er mars 1971

Le liquidateur

Négoce moderne SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 février 1971 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la Société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Monsieur Maurice Reiser, Société de Contrôle Fiduciaire SA, 4, rue Ami Lullin, 1207 Genève, d'ici au 15 avril 1971. (AA 110³)

1207 Genève, le 1er mars 1971

Le liquidateur

SI rue de la Confédération Nº 18, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 26 février 1971 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Monsieur Louis Lombard, Société de Contrôle Fiduciaire SA, 4, rue Ami Lullin, à Genève, d'ici au 20 mars 1971. (AA 111³)

1207 Genève, le 1er mars 1971

Le liquidateur

Centre coopératif agricole et viticole du District de Boudry, à Saint-Aubin NE

Appel aux créanciers selon les art. 742, 748 ch. 1 et 914 ch. 1 CO

Première publication

En date du 17 décembre 1970, les assemblées générales des trois sociétés coopératives suivantes:
- Société d'agriculture et de viticulture du District de Boudry, à Boudry,
- Société coopérative du Moulin de la Béroche à Saint-Aubin NE,
- Centre coopératif agricole et viticole du District de Boudry, à Saint-Aubin NE,

ont décidé leur fusion.

Sous la nouvelle dénomination «Société d'agriculture et de viticulture du District de Boudry et Moulin», la Société d'agriculture et de viticulture du District de Boudry reprend, conformément à l'art. 914 CO, à titre universel, l'actif et le passif de la Société coopérative soussignée, avec effet au 1er janvier 1970.

Les créanciers du Centre coopératif agricole et viticole du District de Boudry sont informés par la présente que les dettes contractées sont reprises par la Société d'agriculture et de viticulture du District de Boudry et Moulin qui les paiera à l'échéance. Les créanciers ont la possibilité de produire leur créance dans le délai d'une année auprès de la Société d'agriculture et de viticulture du District de Boudry et Moulin Avenue de Neuchâtel 36, 2024 Saint-Aubin NE. De toute façon, les dettes seront payées à leur échéance, même sans que les créances aient été produites. (AA 113³)

2024 Saint-Aubin, le 2 mars 1971

Centre coopératif agricole et
viticole du District de Boudry
Le comité

Société coopérative du Moulin agricole de la Béroche, à St-Aubin NE

Appel aux créanciers selon les art. 742, 748 ch. 1 et 914 ch. 1 CO

Première publication

En date du 17 décembre 1970, les assemblées générales des trois sociétés coopératives suivantes:
- Société d'agriculture et de viticulture du District de Boudry, à Boudry,
- Société coopérative du Moulin de la Béroche à Saint-Aubin NE,
- Centre coopératif agricole et viticole du District de Boudry, à Saint-Aubin NE,

ont décidé leur fusion.

Sous la nouvelle dénomination «Société d'agriculture et de viticulture du District de Boudry et Moulin», la Société d'agriculture et de viticulture du District de Boudry reprend, conformément à l'art. 914 CO, à titre universel, l'actif et le passif de la Société coopérative soussignée, avec effet au 1er janvier 1970.

Les créanciers de la Société coopérative du Moulin agricole de la Béroche sont informée par la présente que les dettes contractées sont reprises par la Société d'agriculture et de viticulture du District de Boudry et Moulin qui les paiera à l'échéance. Les créanciers ont la possibilité de produire leur créance dans le délai d'une année auprès de la Société d'agriculture et de viticulture du District de Boudry et Moulin, Avenue de Neuchâtel 36, 2024 Saint-Aubin NE. De toute façon, les dettes seront payées à leur échéance, même sans que les créances aient été produites. (AA 112³)

2024 Saint-Aubin, le 2 mars 1971

Société coopérative du Moulin
agricole de la Béroche
Le comité

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

250161. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1970, 17 Uhr.
Eli Lilly and Company, 307 East McCarty Street, **Indianapolis** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate zur Durchführung mikrobiologischer Analysen; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte. (Int. Kl. 9)

AUTOTURB

250162. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1970, 17 Uhr.
Dow Chemical AG, Alfred Escher-Strasse 82, **Zürich 2.** – Fabrikation und Handel.

Kardiovaskuläres pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

STEPS

250163. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1970, 17 Uhr.
Dow Chemical AG, Alfred Escher-Strasse 82, **Zürich 2.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate gegen Depressionen und psychostimulierende pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

TORPEL

250164. Hinterlegungsdatum: 21. August 1970, 17 Uhr.
Stromberg Datagraphix, Inc., 1895 Hancock Street, **San Diego** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Einrichtungen zum Speichern und zum Verfügbarmachen von Informationen sowie dazugehörige Drucksachen. (Int. Kl. 9, 16)

DATAGRAPHIX

250165. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1971, 18 Uhr.
Tanabe Seiyaku Co., Ltd., N° 21, 3-chome, Doshomachi, Higashi-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

INOLIN TANABE

250166. Hinterlegungsdatum: 16. November 1970, 19 Uhr.
Lothar Burgerstein, Fluhstrasse 28, **Jona** (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

H3 BURGERSTEIN

250167. Date de dépôt: 11 septembre 1970, 15 h.
L. Givaudan & Co. Société Anonyme, Vernier (Genève). – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques et de parfumerie, tels que parfums, eau-de-cologne, eau-de-toilette, lotions, produits anti-solaire et à bronzer, fixateurs, brillantines, crèmes, laits, poudres, rouges à lèvres, fards, shampooings colorant ou non, talcs, désodorisants, produits à épiler. Produits de savonnerie y compris savons détergents, savons et crèmes à raser. Produits apportant, renforçant ou couvrant des odeurs ou des goûts ainsi que des arômes et produits olfactifs et des colorants pour produits alimentaires, cosmétiques et pharmaceutiques ainsi que pour boissons. Produits de conservation pour aliments et boissons. Bactéricides, fongicides. Tous produits ou substances d'origine naturelle ou synthétique sous forme de corps chimiques définis ou sous forme de mélanges entrant dans la fabrication des produits susmentionnés. (Cl. int. 1, 2, 3, 5, 30)

GIVAUDAN

250168. Date de dépôt: 24 septembre 1970, 19 h.
Maggi S.A., Kempttal (Zurich). – Fabrication et commerce.

Jus de fruits; boissons non-alcooliques; sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 32)

ALOVI

250169. Date de dépôt: 28 septembre 1970, 17 h.
General Time Corporation, 2300 North Central Avenue, **Phoenix** (Arizona, USA). – Fabrication et commerce.

Articles d'horlogerie et autres dispositifs chronométriques; montres; horloges. (Cl. int. 14)

SETH THOMAS

250170. Hinterlegungsdatum: 2. November 1970, 18 Uhr.
A. H. Robins Company, Incorporated, 1407 Cummings Drive, **Richmond** (Virginia, USA). – Fabrikation und Handel.

Empfängnisverhütungsmittel. (Int. Kl. 5)

DALKON SHIELD

250171. Hinterlegungsdatum: 17. November 1970, 20 Uhr.
Schweizerische Aluminium AG, Chippis (Wallis); Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen). – Fabrikation und Handel.

Teilweise bearbeitete unedle Metalle, insbesondere Aluminium und Aluminiumlegierungen; Stangen, Rohre und sonstige Profile aus Metall, auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen; Rahmen für Fenster, Schaufenster, Grossverglasungen, Türen, Trennwände, Fassadenelemente; Beschläge und Zubehör, insbesondere Verbindungsvorrichtungen für den Zusammenbau von Rahmen für Fenster, Schaufenster, Grossverglasungen, Türen, Trennwände, Fassadenelemente. (Int. Kl. 6, 19)

ALINAR

250172. Hinterlegungsdatum: 4. November 1970, 17 Uhr.
CWS Apparate AG, Friedaustrasse 17, **Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Imprägnierte schmutzmagnetische Fussmatten, Flaumwischer und Staubtücher. (Int. Kl. 21, 27)

DUSTCONTROL

250173. Hinterlegungsdatum: 5. November 1970, 16 Uhr.
Polyoptic AG, Solothurnerstrasse 4, **Basel.** – Handel.

Brillengläser. (Int. Kl. 9)

PHOTOSOLAR

250174. Data del deposito: 16 novembre 1970, ore 19.
Darwil S.A., via Motta 18, **Chiasso** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Congegni antiurto per orologi ad ancora. (Cl. int. 14)

DARBLOCK

250175. Date de dépôt: 14 janvier 1971, 22 h.
M. Bapič, 10, rue Liotard, **Genève.** – Fabrication.

Horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)

BAPIĆ GENEVE

250176. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1970, 20 Uhr.
A/S Arne Fabrikker, Ytre Arna/Bergen (Norwegen). – Fabrikation und Handel.

Möbel, Spiegel, Bilderrahmen; Schlafsäcke und Babysäcke, Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial (Pferdehaare, Kapok, Federn, Seegras); Gespinstfasern, Garne, Webstoffe, Bett- und Tischdecken und andere Textilwaren am Stück. Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln, Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürsenkel; Knöpfe, Druckknöpfe, Haken und Oesen, Nadeln; künstliche Blumen, Teppiche, Matten, Linoleum und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Tapeten (ausgenommen aus Stoff). (Int. Kl. 20, 22 bis 27).

ANYLETT

250177. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1970, 17 Uhr.
G. Müller-Renner AG, Hafenstrasse 6, **Kreuzlingen** (Thurgau). – Fabrikation und Handel.

Gewirkte und gestrickte Bekleidungsstücke; Leibwäsche; Strumpfwaren; Miederwaren, nämlich Korsetts, Hüfthalter, Hüftformer, Büstenhalter, Strumpfhaltergürtel. (Int. Kl. 10, 25)

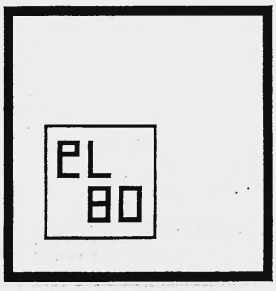
VARIALINE

250178. Hinterlegungsdatum: 11. September 1970, 12 Uhr.
International Paints Exports Limited, Grosvenor Gardens House, Grosvenor Gardens, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **134956.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. September 1970 an.

Farben, nichtisolierende Firnisse, Emailfarben, Malfarben, Temperafarben, Japanlacke, Lackfarben, Trocknungsmittel für Farben und Lacke, Holzkonservierungsmittel, Holzbeizen, fäulnis- und korrosionsverhindernde Lösungen, korrosionsverhindernde Oele. (Int. Kl. 1, 2)

250179. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1970, 19 Uhr.
Practico AG, Werkstrasse 5a, **St. Gallen.** – Fabrikation und Handel.

Mikrowellenherde. (Int. Kl. 11)



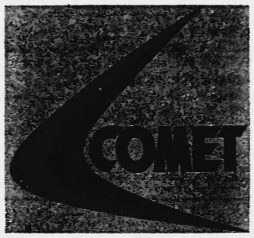
250180. Hinterlegungsdatum: 24. September 1970, 18 Uhr.
National Distillers and Chemical Corporation, 99 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Synthetischer Gummi. (Int. Kl. 17)

HYTRANS

250181. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1970, 17 Uhr.
Comet Mineralöl AG, Dreikönigstrasse 7, **Zürich 2.** – Fabrikation und Handel.

Mineralöle; Treib-, Brenn-, Schmier- und Beleuchtungsstoffe, Zusätze zu solchen Stoffen; Lösungsmittel; Polymere; chemische Zwischenprodukte für die Industrie; Heizmittel. (Int. Kl. 1, 4)



Die Marke wird gelb, rot und schwarz ausgeführt.

250182. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1970, 15 Uhr.
Orbit, Marie-Claude Buholzer, Herbstweg 107, **Zürich.** – Handel.

Tresore und Kassenschränke, Büromöbel und -maschinen, schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 6, 9, 16, 20)

ORBIT
Zürich

Amincor Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1970 (nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Fr.	Passiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		775 503.34	Bankenkreditoren	
Bankendebitoren			auf Sicht	5 237 911.55
auf Sicht		4 181 767.81	auf Zeit	41 437 365.95
auf Zeit		19 155 700.–	Kreditoren	
Wechsel		11 415 953.96	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 846 667.—
Kontokorrentdebitoren			Kreditoren auf Zeit	428 487.57
ohne Deckung		5 339 056.60	Treuhandgeschäfte	126 630 253.95
mit Deckung		796 631.90	Depositenhefte	70 043.95
Feste Vorschüsse			Sonstige Passiven	1 863 141.05
ohne Deckung		1 931 590.10	Eigene Mittel	
mit Deckung		7 683 868.80	Aktienkapital	4 500 000.—
Treuhandgeschäfte		126 630 253.95	gesetzliche Reserven	1 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		4 160 726.65	freie Reserven	100 000.—
Sonstige Aktiven		1 089 795.18	Vortrag auf neue Rechnung	46 977.27
		183 160 848.29		183 160 848.29
Kautionen: Fr. 4 782 000.—			Kautionen: Fr. 4 782 000.—	

Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1970

Aufwand		Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen		1 831 462.75	Vortrag Vorjahr	21 656.73
Passivkommissionen		14 410.75	Aktivzinsen	1 359 387.74
Bankbehörden und Personal		422 175.95	Aktivkommissionen	322 730.01
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal		15 048.25	Ertrag des Wechselportefeuilles und der Devisen	1 381 542.99
Geschäfts- und Bürokosten		412 828.85	Ertrag der Wertschriften	107 667.45
Abgaben		31 132.15	Verschiedenes	1 051.05
Vortrag Vorjahr	Fr. 21 656.73			
Reingewinn 1970	Fr. 445 320.54	466 977.27		
		3 194 035.97		3 194 035.97

Zusammenstellung der Wertschriften	Fr.	Verwendung des Reingewinnes		Fr.
Schweizerische Obligationen		Gewinnvortrag vom Jahr 1969		21 656.73
Bund, Kantone, Gemeinden	58 804.—	Reingewinn 1970		445 320.54
Ausländische Obligationen	2 373 387.10			466 977.27
Schweizerische Aktien:		Zuweisung an die		
Banken	979 977.—	gesetzlichen Reserven	Fr. 350 000.—	
Andere	61 883.50	freien Reserven	Fr. 70 000.—	420 000.—
Ausländische Aktien	686 675.05	Vortrag auf neue Rechnung		46 977.27
	4 160 726.65			

Bankag, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1970
Nach Verteilung des Reingewinnes

Aktiven		Fr.	Passiven		Fr.
Kassa-, Giro- und Postcheckguthaben		981 538.92	Bankenkreditoren auf Sicht		131 425.38
Coupons		7 303.25	Bankenkreditoren auf Zeit		9 687 081.70
Bankendebitoren auf Sicht		2 217 622.60	Verpflichtungen aus Reportgeschäften		390 970.—
Bankendebitoren auf Zeit		1 000 000.—	Kreditoren auf Sicht		4 642 174.64
Reports		950 356.50	Kreditoren auf Zeit		8 505 872.29
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		170 939.—	Depositenhefte		522 447.81
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		23 4433 472.74	Sonstige Passiven		817 630.26
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 685 000.—			Dividende		220 000.—
Darlehen mit hypothekarischer Deckung		900 458.—	Kapital		3 000 000.—
Wertschriften		193 525.—	Reserven		
Sonstige Aktiven		20 700.65	gesetzliche	Fr. 800 000.—	
			freie	Fr. 1 000 000.—	1 800 000.—
			Saldo-Vortrag		168 314.58
		29 885 916.66			29 885 916.66
gedeckte Kautionen: Fr. 2 200 000.—					

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1970

Ausgaben		Fr.	Einnahmen	Fr.
Passivzinsen		716 914.09	Saldo-Vortrag	147 724.39
Bankbehörde und Personal		663 914.95	Aktivzinsen	1 257 134.90
Geschäfts- und Bürokosten		172 553.80	Kommissionen	734 285.13
Steuern		83 493.40	Ertrag des Wechselportefeuilles	44 678.10
Rückstellungen		105 000.—	Ertrag der Wertschriften	9 636.05
Reingewinn			Verschiedenes	46 732.25
Vortrag	Fr. 147 724.39			
Jahresreingewinn	Fr. 350 590.19	498 314.58		
		2 240 190.82		2 240 190.82

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften		Fr.	Verteilung des Reingewinnes	Fr.
a) Schweizerische Obligationen			8% Dividende auf Kapital	220 000.—
Gemeinden	Fr. 5 000.—		Zuweisung an gesetzliche Reserven	50 000.—
Finanzgesellschaften	Fr. 7 000.—		Zuweisung an freie Reserven	50 000.—
Industrielle Unternehmen	Fr. 23 460.—		Zuweisung an die Stiftung zur Fürsorge für Beamte und Angestellte der Bank	10 000.—
andere	Fr. 49 000.—	84 460.—	Saldo-Vortrag auf neue Rechnung	168 314.58
b) Inländische Pfandbriefe		30 540.—		498 314.58
c) Schweizerische Aktien				
Industrielle Unternehmen		15 000.—		
d) Ausländische Obligationen		9 030.—		
f) Anteilscheine von Anlagefonds		54 495.—		
		193 525.—		

BANQUE COMMERCIALE DE LAUSANNE, LAUSANNE

Bilan au 31 décembre 1970
après répartition du bénéfice

Actif		Fr.	Passif	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		2 210 864.41	Engagements en banque à vue	1 127 802.67
Avoirs en banque à vue		16 284 347.12	Comptes créanciers à vue	14 364 915.59
Avoirs en banque à terme		4 145 000.—	Créanciers à terme	5 042 095.—
Comptes courants débiteurs:			Livrets de dépôts	706 947.40
en blanc	Fr. 2 170.—		Chèques et dispositions à court terme	2 206 727.45
garantis par hypothèques	Fr. 146 905.50		Autres postes du passif	835 590.06
garantis par d'autres gages	Fr. 5 142 472.70	5 291 548.20	Capital	3 000 000.—
Titres et participations permanentes		1 384 355.90	Réserve légale	600 000.—
Autres postes de l'actif		475 775.70	Réserve spéciale	1 800 000.—
			Report à nouveau	107 813.16
		29 791 891.33		29 791 891.33
Crédits documentaires et garanties: Fr. 1 525 626.65				

Compte de pertes et profits au 31 décembre 1970

Charges		Fr.	Produits	Fr.
Intérêts débiteurs		332 328.29	Report de l'exercice précédent	117 166.38
Organes de la banque et personnel		1 169 440.—	Intérêts créanciers	1 231 861.33
Contributions aux institutions de prévoyance pour le personnel		39 823.90	Commissions	1 062 768.92
Frais généraux et frais de bureau		599 302.10	Produit du portefeuille effets	270 062.28
Taxes et impôts		51 401.85	Produit du portefeuille titres	33 971.90
Amortissements et provisions		225 007.35	Produits divers	209 285.84
Report de l'exercice précédent	Fr. 117 166.38			
Bénéfice après amortissement	Fr. 390 646.78	507 813.16		
		2 925 116.65		2 925 116.65

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 4. März 1971

Cours de conversion sans engagement, dès le 4 mars 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	=	Fr. 88.35
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	=	Fr. 8.71½
Dänemark/Danemark	100 Kronen	=	Fr. 57.90
Deutschland/Allemagne	100 DM	=	Fr. 119.05
Frankreich/France	100 FF	=	Fr. 78.45
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	=	Fr. 10.46
Italien/Italie	100 Lire	=	Fr. –.69⁵
Marokko/Maroc	100 DH	=	Fr. 86.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	=	Fr. 120.30
Norwegen/Norvège	100 Kronen	=	Fr. 60.55
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	=	Fr. 16.69
Schweden/Suède	100 Kronen	=	Fr. 83.75

Mitteilung des BIGA an schweizerische Arbeitgeber

Rückgewinnung hochqualifizierter schweizerischer Arbeitskräfte aus Nordamerika

In Zusammenarbeit mit der schweizerischen Botschaft in Washington wurde vor mehreren Jahren beim BIGA eine Kartei geschaffen, in welcher eine grosse Zahl schweizerischer Wissenschafter, Ingenieure und Techniker, die sich zur Zeit in Nordamerika aufhalten, aufgeführt sind. Für jeden dieser Bewerber besteht eine Karte, woraus Angaben zur Person, über berufliche Ausbildung und Spezialkenntnisse ersichtlich sind; Aenderungen und Ergänzungen werden in der Kartei laufend nachgetragen.

Schweizerische Arbeitgeber haben die Möglichkeit, Einsicht in diese Kartei zu nehmen, damit sie den ihnen geeignet erscheinenden Kandidaten eine Dienstofferte unterbreiten können. Angesichts des Mangels solcher Fachkräfte auf dem schweizerischen Arbeitsmarkt, haben bereits viele Arbeitgeber mit Erfolg von dieser Art der Anwerbung Gebrauch gemacht.

Bei Besuchen zwecks Einsichtnahme in die beim BIGA, **Unterabteilung Arbeitskraft und Auswanderung, Monbijoustrasse 43, 3003 Bern,** aufliegende Kartei, ist eine vorherige telephonische Anmeldung erwünscht an Tel. 031/61 29 11.

Communication de l'OFIAMT aux employeurs suisses

Récupération de personnel suisse hautement qualifié se trouvant actuellement en Amérique du Nord

En collaboration avec l'Ambassade de Suisse à Washington, un fichier a été établi à l'OFIAMT, il y a plusieurs années déjà, dans lequel figure une grande partie des savants, ingénieurs et techniciens suisses exés actuellement en Amérique du Nord. Chaque carte du fichier renseigne sur la situation personnelle, la formation professionnelle et les connaissance particulières de l'intéressé. Les mutations et les compléments d'information y sont également apportées, au fur et à mesure.

Il est loisible aux employeurs suisses de consulter ce fichier; cela leur permet, cas échéant, d'adresser une offre d'emploi au candidat qui paraît leur convenir. Du fait de la pénurie de personnel qualifié sur le marché suisse de l'emploi, de nombreux employeurs ont utilisé avec profit ce moyen de recrutement.

Pour les visites ayant pour but la consultation du fichier de l'**OFIAMT, Subdivision de la main-d'oeuvre et de l'émigration, Monbijoustrasse 43, 3003 Berne,** on est prié de s'annoncer préalablement par téléphone au N° 031/61 29 11.

Der Warenverkehr in der EFTA

Die vollständige neue Sammlung (375 Seiten, Format A5, gelocht) inkl. 1. Nachtrag (1. August 1970) kann zum Preis von Fr. 16.— bezogen werden. Voreinzahlungen auf **Postcheckkonto 30–520 Schweizerisches Handelsamtblatt, Bern.**

Le trafic des marchandises dans l'AELE

La nouvelle documentation complète (382 pages, format A5) y compris le complément n° 1 (1er août 1970) est livrable au prix de **Fr. 16.—** Versement préalable au compte de chèques **postaux 30–520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne.**

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1970

Die Einbanddecken für den 43. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldpressung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können. Der Preis beträgt **Fr. 4.50.**

Voreinzahlungen sind zu richten an die **Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnun 30-520.** Bestellungsvermerk auf dem für uns bestimmten Postcheckabschnitt genügt.

Couvertures pour «La Vie économique» de 1970

Pour la 43e année nous disposons de couvertures brunes, avec titre or, préparées de façon à pouvoir contenir les 12 fascicules de «La Vie économique», ainsi que les rappo ts annexés de la Commission de recherches économiques. **Prix: Fr. 4.50.**

Prière d'adresser les versements préalables à l'administration de la **Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux 30-520.** Il suffit de mentionner la commande au verso du coupon qui nous est destiné.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Gebr. Brotschi & Co. AG, Grenchen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 15. März 1971, 10.30 Uhr, in Grenchen, Mühlestrasse 35.

Tagesordnung:

1. Berichterstattung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1970.
2. Jahresrechnung und Revisionsbericht, Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen am Gesellschaftssitz, Weinbergstrasse 21, Grenchen, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Grenchen, 1. März 1971

Gebr. Brotschi & Co. AG
Namens des Verwaltungsrates.
der Präsident: **Dr. W. Brotschi**

Aktiengesellschaft Kornhausstrasse Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 18. März 1971, 17.30 Uhr, im Zunfthaus zum Rüden, Limmatquai 42, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 18. März 1970.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
5. Anträge des Verwaltungsrates.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und Bilanz, die Anträge des Verwaltungsrates und der Revisionsbericht liegen vom 7. März 1971 bis 17. März 1971 zur Einsicht im Domizil der Gesellschaft auf. Die Zutrittskarten können bis 17. März 1971 am Sitze der Gesellschaft bezogen werden. Die Ausgabe der Eintrittskarten erfolgt nur gegen Vorweisung der Aktien oder eines entsprechenden Depotscheins.

Zürich, den 4. März 1971

Der Verwaltungsrat

Autoverkehr Steffisburg-Schwarzenegg-Heimenschwand-Linden-Oberdiessbach AG

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 20. März 1971, 14.15 Uhr, im «Landhaus» in Steffisburg.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 21. März 1970.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 1970 und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
   a) Ersatzwahl eines Verwaltungsrates an Stelle des verstorbenen Herrn Ernst Keller, Thun;
   b) Wahl eines 2. Suppleanten.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Revisorenbericht sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 10. März 1971 zur Einsicht der Aktionäre beim Kassier Fr. Bühler, Finanzverwalter in Steffisburg, in der Gemeindekasse Steffisburg auf.

Steffisburg, den 1. März 1971

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: **Fr. Iseli**
Der Sekretär: **W. Lory**

L'Atelier

Société Coopérative, à Genève
Siège social: 6, Avenue Henri-Dunant

L'assemblée générale ordinaire

aura lieu **le samedi 27 mars 1971, à 14 h. 15, au siège social.**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport des contrôleurs peuvent être consultés au siège social.

Teintureries Réunies Morat et Lyonnaises SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 25 mars 1971, à 15 h., à Lausanne, Hôtel de la Paix. La feuille de présence sera établie dès 14 h. 30.

Ordre du jour: Opérations statutaires (articles 28 des statuts).

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 8 mars 1971, au siège social, à Pully.

NB. Les propriétaires d'actions qui veulent assister à l'assemblée doivent déposer leurs titres au siège social ou justifier leur qualité d'actionnaire, un jour au moins avant la date fixée pour la réunion (article 26 des statuts).

Pully, le 1er mars 1971

Le conseil d'administration

Ihre Persönlichkeits-werte sind entscheidend!

Nicht wenige von denen, welche das Schweizerische Handelsamtsblatt aus beruflichen Gründen auf ihrem Pult liegen haben, kennen unser Poehlmann-Institut aus persönlicher Erfahrung. Sie mögen kritisch bewerten, was wir schreiben:
Bei aller Führungstaktik und bei allem intensiven Arbeitseinsatz bestimmen die Persönlichkeitswerte die Qualifikation im beruflichen und privaten Lebenskreis!

Positive, zuverlässige Selbstkenntnis – Klares Zielbewusstsein – Innere Ausgeglichenkeit – Denk- und Urteilsfähigkeit – Sicherheit in der Entscheidung von Berufs- und Lebensfragen – Gesunder Lebens- und Arbeitsrhythmus – Menschlich ansprechende Art im Umgang mit Vorgesetzten und Untergebenen – Menschenkenntnis und Charakterkunde . . .

Das sind nur einige der Werte, die Ihnen eine Teilnahme an unserem schriftlichen Fernkurs für Persönlichkeitsbildung und Geistesschulung vermittelt. Sie werden in Ihren Erwartungen nicht enttäuscht sein! Wenn wir Ihnen dafür garantieren, dann sind wir uns der Verantwortung bewusst, die wir selbst mit zu übernehmen haben.
Keine «schulische» Belastung, da sich die ganze Art unserer Kursleitung in Ihren persönlichen Lebens- und Arbeitsrhythmus einfügt.
Kein Vertreterbesuch!

Poehlmann-Institut, 8036 Zürich
Wuhrstrasse 5, Postfach 295, Telephon (051) 35 14 33

Senden Sie mir kostenlos, unverbindlich und in verschlossenem Umschlag

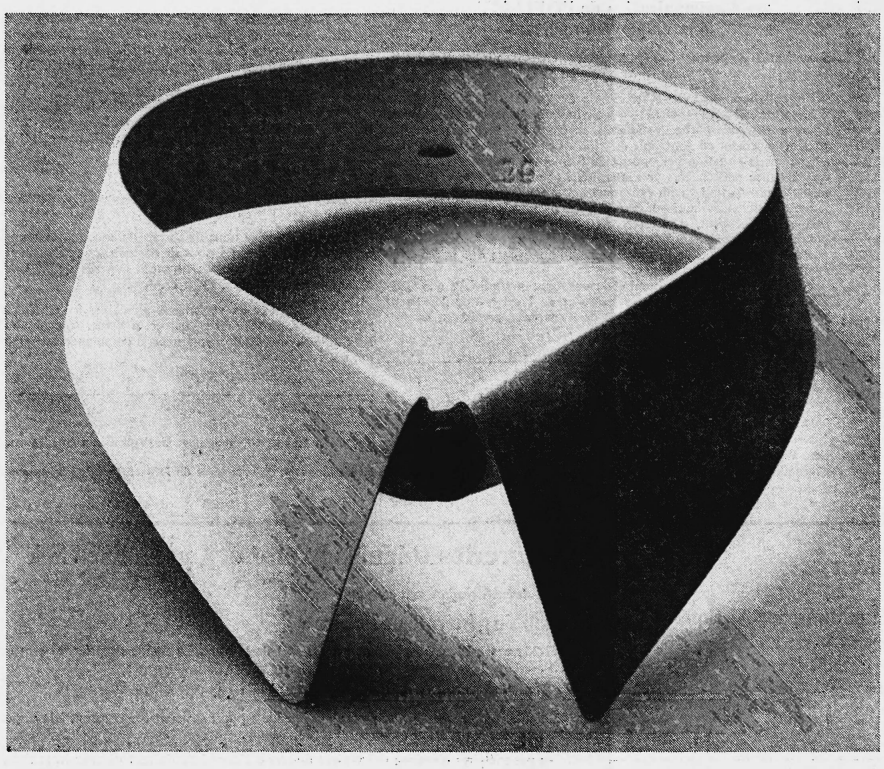
☐ Ihre WEGLEITUNG
☐ Zwei Probenummern Ihrer Studienblätter über praktische Psychologie und Menschenkenntnis

Name und Vorname:

Adresse:

Kein Vertreterbesuch! SHA I 71

Wir führen jede Kragenweite. Damit Ihnen nie der Kragen platzt.



Es gibt viele gute Vervielfältigungsautomaten. Sehr gute sogar. Die ebenfalls rasch arbeiten. Die ebenfalls rationalisieren helfen und damit das Wachstum Ihres Unternehmens fördern. Die es aber nur in einer Kragenweite gibt.

Plötzlich sind sie doch zu langsam und zu einseitig, um noch genügend für Sie leisten zu können. Früher oder später platzt Ihnen der Kragen, weil die Kommunikation wieder ins Stocken gerät.

Rank Xerox hat an alles gedacht. Auch an wechselnde Kragenweiten. Unsere langjährige Erfahrung und ein genau abgestimmtes Angebot an Automaten mit vielen Vorteilen und Leistungsstärken machen es uns möglich, Ihnen jederzeit die einzig richtige – und für Sie günstigste – Lösung anzubieten: Die optimale.

RANK XEROX

®Rank Xerox und Xerox sind eingetragene Handelsmarken.

VV 3213

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 24. Februar 1971 über

Brändli-Margot Martha

geb. 1893, Geschäftsinhaberin, von und in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 21. Januar 1971, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 27. März 1971 bei der Stadtkanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff ZGB).

Aarau, den 24. Februar 1971 Bezirksgericht

Zu vermieten im Geschäftszentrum von aufstrebender Stadt im Kanton Zürich mit grossem Einzugsgebiet neueres

Geschäftshaus mit 650-700 m²

nutzbarer Fläche. Grosse, helle Verkaufsräume, durch Lift und freitragende Treppe untereinander verbunden. Zirka 30 m Schaufensterfront.
Sehr gut passend für Warenhauskonzern oder Filialunternehmen der Konfektionsbranche, jedoch auch für jede andere Branche gut geeignet.
Bezugstermin nach Vereinbarung, günstiger Mietzins und langfristiger Vertrag. Evtl. können Teilflächen gemietet werden.

Interessenten erhalten Auskunft vom Eigentümer unter Chiffre 41-20971, an Publicitas AG, 8021 Zürich

Das ganze Jahr geöffnet

KURHAUS + med. KLINIK
ob Luzern, 600 m ü. M.
Für Ruhe und Erholung. Behandlung innerer Krankheiten. Diätkuren, physikalische Therapie, synkardiale Massage.
Chefarzt Dr. F. Arnold-Lienhardt, Spezialarzt für innere Krankheiten FMH. Prospekte durch die Direktion W. Bossi, Tel. (041) 22 02 04/06.

Haben Sie Probleme mit der

EDV Ablage

dann wenden Sie sich an
Auto-Doppik Buchhaltung AG
2501 Biel, Bahnhofstrasse 6
Telefon (032) 2 40 29/38

8030 Zürich, Apollostrasse 5
Telefon (051) 34 50 32/33

Inserieren bringt Erfolg!

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Schweizerische Volksbank

Wir suchen einen

Chef des Banktresors

Er ist Vorgesetzter eines kleinen Teams und steht im Range eines Zeichnungsberechtigten.

Die Tresoranlage haben wir kürzlich erweitert und modernisiert.

Als Kenner der Wertschriftenbranche ist Ihnen bekannt, dass der Tresorchef verantwortlich ist für die Aufbewahrung von Aktien und Obligationen sowie von anderen Wertschriften und Wertsachen.

Senden Sie Ihre Kurzofferte an unsere Personalabteilung oder setzen Sie sich telephonisch mit uns in Verbindung.
Telephon (061) 25 88 55, intern 301.

Schweizerische Volksbank
Gerbergasse 30, 4001 Basel

Ihr Apotheker und Drogist empfehlen Ihnen:

MALEX

das beliebte, rasch und nachhaltig wirkende Pulver (auch in Tablettenform) bei Kopfweh, Zahnweh, Neuralgie und Migräne, Hexenschuß, Rheuma-Gliederschmerzen, Kopfweh bei Föhn, Monatsschmerzen, Erkältung, Grippe, Fieber. Malex gehört in jede Hausapotheke. Beliebtes Supermeda-Präparat von Dr. J. v. Vintschger.

Hausdruckerei für Industrie

Infolge Verkauf der Liegenschaft bietet sich Ihnen die Möglichkeit, einen sehr modernen kompletten Betrieb samt Know-how in Ihre Räume zu verlegen. Offset samt modernster Kopie sowie Buchdruck. Kann sowohl gepflegte Kleindrucksachen wie auch grosse Farbkataloge oder Packungen in erstklassiger Qualität rationell herstellen. Verhandlungsbasis ca. 200 Mille, bar.
Nur ernsthafte Offerten erbeten unter Chiffre G 70118 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Kaufmann/Prokurist

34, Bilingue, Erfahrungen in Einkauf, Verkauf, Personal, Werbung, sucht per Anfang April neue

Position

Beste Referenzen vorhanden.

Wenden Sie sich bitte an **Charles-Bd Schmitt, Münsingen**, Sonnhalde 35.

Buchungsmaschine Burroughs

Sensimatic F 1400, 10 Rechenwerke, vertikal u. horizontal rechnend (immer i. Service) Fr. 2600.–

A. Conte & Co AG
Tel. 46 98 67
8050 Zürich

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Direkt vom Ersteller zu verkaufen die ersten bestausgebauten

Terrassen-Eigentums-Wohnungen

2½ und 3½, an schönstem Südhang

in Savognin GR

Das Skigebiet mit der berühmten Traumpiste, ein bevorzugter Winter- und Sommerkurort. In nächster Nähe von Einkaufszentrum, Sessel- und Gondelbahnen, Eisplatz, Curling, Schwimmbad, Tennis und Wanderwegen.
Savognin liegt an der Julierstrasse, zwischen Lenzerheide und St. Moritz mit bester ganzjähriger Zufahrt. Eigentumswohnungen fertiggestellt gegen Ende des Jahres.
Erstklassige Kapitalanlage.
Unterlagen durch
E. Benz, Sihlfedstrasse 56, **8003 Zürich**
Tel. 051/33 64 13